

La Survivance

Organe de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

EDMONTON, ALBERTA — MERCREDI, 11 OCTOBRE, 1944

No. 47

En Amérique, dans cette atmosphère saxonisée et saxonisante, nous le savons maintenant: nous sommes restés catholiques parce que nous sommes restés français. Après Dieu voilà d'où nous est venu le salut.

Abbé GROULX.

VOL. XVI

OBSERVATOIRE

Les explications du député de Témiscouata sont-elles exactes?

On a accusé les Canadiens français, ceux de la Province de Québec en particulier, de trahison à l'égard de l'ennemi. Certains "loyaux" n'ont pas de Sa Majesté sont même allés jusqu'à proférer contre eux des menaces de représailles. Plusieurs de nos compatriotes ont voulu en avoir le cœur net. Avant de parler, ils ont tenu à s'informer. Ils ont donc demandé les explications du député de Témiscouata, par province et par groupe ethnique au Canada. Que leur a-t-on répondu? Des vagues et des miettes, des chiffres dont un député a pu dire en pleine Chambre des Communes qu'ils étaient mensongers. Pourquoi ce refus de fournir les renseignements complets à ceux qui les exigent à bon droit?

M. Jean-François Pouliot, député de Témiscouata, aux Communes, nous a dit un peu sur ce sujet. Il écrit dans le *Saint-Laurent*, de Rivière-du-Loup: "Nous sommes croyablement informés que les conscripts qui s'enrôlent pour aller combattre sont accablés à la province où ils s'enrôlent."

Le regret de M. Lapointe et bien d'autres, dont moi-même, avons essayé en vain de savoir le nombre exact de jeunes gens de Québec dans l'armée canadienne. Nous avons obtenu des chiffres qui n'étaient pas exacts. En voici, par exemple, la cause. Prenons, par exemple, le cas d'un conscrit qui est appelé à son entraînement dans un camp de la province de Québec. Il est transféré dans un camp de l'Ontario ou de la Colombie anglaise. Bien là, on applique toute la pression pour le faire "passer". Il signe. Son enrôlement est agréé non à sa province d'origine, à la province de Québec, mais à la province d'Ontario ou de la Colombie anglaise, suivant le cas, et les journaux d'Ontario ou de la Colombie anglaise, ne cessent de répéter que la province de Québec ne fait pas son devoir. "Est-ce juste, est-ce raisonnable?" Tant que de telles insinuations ne seront pas corrigées, qui aura le droit de parler d'unité nationale?

Nous n'avons lu nulle part que les explications du député de Témiscouata soient démenties. Si elles sont fausses, qu'attend-on pour le faire?

Restrictions contre l'Argentine

Washington. — Le secrétaire d'Etat a annoncé deux mesures contre l'Argentine. D'abord une interdiction aux navires étrangers d'entrer dans les ports argentins après le 1er octobre. Et aussi des instructions à l'administration chargée des relations économiques extérieures, de restreindre les permis d'exportation vers l'Argentine à un minimum. Il y a un an on avait déjà restreint les permis d'exportation vers l'Argentine à ce qui est nécessaire pour la santé publique et pour assurer les services essentiels. La nouvelle décision quant aux navires va diminuer sensiblement les exportations. Normalement l'Argentine achète aux Etats-Unis en grande quantité des produits chimiques, du bois, du fer et de l'acier.

Le secrétaire d'Etat a expliqué que les transports doivent être organisés en fonction des besoins de la guerre. On continuera à bien traiter les pays qui contribuent à la poursuite de la guerre, et on leur assurera le service des navires d'approvisionnement.

Noms des gagnants

Tirage hebdomadaire en faveur des abonnés dont l'abonnement est en règle.

Gagnants de cette semaine:

Léon Charbon, St-Paul, Alta.
M. l'abbé O'Neill, Villeneuve, Alta.
Mrs. Dery, Lac Fort, Alta.
Mrs. Tremblay, Victoria, C.-C.

Chacun de ces gagnants recevra un album de la Bonne Chanson, comprenant trente chansons.

LETRE PASTORALE

La Propagation de la Foi

Au clergé séculier et régulier, et aux fidèles de l'Archidiocèse d'Edmonton.

Frères bien-aimés dans le Christ,

L'oeuvre de la Société de la Propagation de la Foi est déjà si chère au cœur de notre peuple qu'il est à peine besoin de lui rappeler que le dimanche 22 octobre prochain est le dimanche des Missions, et la collecte de ce jour est entièrement consacrée aux Missions étrangères. Cependant on ne saurait nous blâmer d'insister sur l'importance de cette oeuvre; peut-être aussi que l'on ignore les décisions prises à l'occasion de certaines concessions récentes faites par le Saint-Siège et qu'il est nécessaire d'y ajouter une explication.

Disons tout d'abord que nous sommes des plus reconnaissants pour les contributions que l'Archidiocèse a faites à la Propagation de la Foi au cours de ces dernières années. Certaines paroisses ont été à la vérité des plus généreuses; et certains pasteurs se sont montrés de véritables amis des missions, non seulement en faisant un succès de la collecte, mais aussi en infusant leur esprit missionnaire dans les coeurs et les âmes de leurs paroissiens. Bien que l'on ne puisse pas attendre le même montant de toutes les paroisses, il y a aucune raison pour qu'on ne puisse obtenir la même proportion partout dans ce cas les collectes diocésaines, chaque année, seraient plus que le double de ce qu'elles sont présentement.

L'espace ne nous permet de mentionner que quelques-unes des raisons qui doivent nous pousser à être généreux envers les Missions étrangères.

1. Le Christ a été lui-même le premier missionnaire; le premier à faire connaître l'esprit et les voies de Dieu au monde et nous devrions suivre son exemple.
2. Comme membres du Corps mystique du Christ, nous avons le devoir de faire connaître ses enseignements au monde entier, et spécialement à ces millions d'âmes en Asie et en Afrique qui, à cause de leurs traditions, ont plus de difficulté à parvenir à la connaissance du vrai Dieu.
3. Le Christ a promis de récompenser au centuple tout ce que nous ferons en son nom; et sûrement personne n'est assez aveugle pour ne pas voir que l'une des premières choses à accomplir en son nom est d'aider à sauver ceux pour lesquels il est mort sur le croix.
4. Le Saint-Père nous a affirmé en d'innombrables occasions qu'il n'y a pas d'oeuvre plus grande que la Propagation de la Foi; on lui prouvera donc de la loyauté beaucoup mieux en accomplissant les différentes oeuvres qu'il a approuvées, qu'en lui offrant les témoignages les plus fervents de soumission filiale.

Ces réflexions indiquent que rien ne doit être regardé comme suffisant sinon notre meilleur effort en faveur des missions. Les catholiques, toujours plus que les autres, devraient y sentir un appel particulier. Et cependant nous voyons que les non-catholiques contribuent plus aux oeuvres missionnaires en Orient et chez nos propres corrégionnaires de l'Amérique du Sud, que nous-mêmes nous avons fait jusqu'à présent. Nous ne faisons pas ici la comparaison entre les résultats obtenus dans les deux cas, mais seulement entre les montants versés pour l'oeuvre missionnaire. On

(Suite à la page 8)

Importante déclaration de M. Duplessis sur l'esprit de la Confédération

Montréal. — Interrogé sur l'attitude que prendra la province de Québec au sujet de la loi fédérale des allocations familiales, l'hon. M. Duplessis a formulé la déclaration suivante:

"La province de Québec demande et demandera le respect de la Constitution, qui rend la législature maîtresse de ses décisions. Il n'appartient à personne d'aucune autre province de s'arroger les droits que seule possède la législature.

Les appels aux préjugés de races,

Trop de commissions est un vrai danger

Québec. — En les qualifiant de "nouveaux despotes", l'hon. juge Sévigny, procureur en chef de la province de Québec a dit à Québec que "le nombre grandissant des commissions administratives constituait un danger pour le droit civil aussi bien que pour le droit commun."

Il parlait alors devant environ 300 délégués, à la clôture de la deuxième réunion annuelle du Barreau de la province. Le juge Lévesque ajouta que ces commissions pourraient bien être justifiées en temps de guerre, mais il y a le danger qu'elles constituent après la guerre. Il a mis les avocats et les juristes en garde contre "les empiètements que l'on fait de plus en plus sur le code civil de la province de Québec, et il déclare: "Tenez-vous-en à ce petit volume qui est le code civil; c'est notre sauvegarde et notre lumière."

Le ministre de la Justice, l'hon. Saint-Laurent, a dit qu'il envoie les paroles du juge Lévesque au sujet du code civil et que "sans la conservation de nos richesses matérielles, tout le reste ne vaudrait rien."



Bagarres signalées à Vienne, en Autriche

New-York. — Des bagarres ont éclaté à Vienne et dans d'autres parties de l'Autriche pour répondre à l'appel du général Eisenhower aux Autrichiens, qu'il invita à se dissocier des Allemands. C'est ce qu'a rapporté une émission enregistrée par NBC.

"Il y a eu des victimes à Vienne et on rapporte des arrestations", a dit l'émission.

Un juge fait appel à la pudeur féminine

Ottawa. — Le juge Chevrier, siégeant en cour suprême d'Ontario, pour une cause d'attentat de meurtre, a insisté sur la présence des spectateurs féminins. "Si leur pudeur n'est point choquée de ce qui se dit là, alors qu'elles restent. D'après mon expérience les cours sont toujours remplies quand se déroulent des causes publiques, mais elles sont vides quand on discute un point de loi important. Si les femmes n'ont pas assez de respect d'elles-mêmes pour se tenir loin des endroits où se disent ces choses, c'est déplorable", déclara le juge.

Sa Seigneurie ajouta qu'on laisserait les femmes décider elles-mêmes d'après la dictée de leur conscience. Quelques-unes sortirent.

La guerre en Europe pourrait continuer pendant plusieurs mois de l'an prochain

British United Press. Le premier ministre Churchill a dressé, à la Chambre des communes de Londres, un tableau réaliste de la situation militaire actuelle dans le monde et il a en même temps abordé les problèmes politiques qu'entraînera cette guerre.

Il a passé en revue les opérations militaires particulièrement dans l'ouest de l'Europe, en France, où les armées alliées ont avancé à pas de géants au cours de l'été, les succès dépassant les prévisions des observateurs.

En homme réaliste et responsable, le premier ministre anglais s'est abstenu de tomber dans un optimisme exagéré et dangereux. Il a aussi mis ses auditeurs en garde contre un excès de confiance en une victoire immédiate contre l'Allemagne.

Défaite en 1945

M. Churchill n'a pas fait de prédiction, mais il a laissé entendre la possibilité que la guerre se poursuivra encore pendant plusieurs mois de l'année 1945. Il a souligné lui-même qu'il n'agit pas d'une prédiction mais d'une hypothèse.

Evidemment il est possible que la guerre se poursuive encore pendant plusieurs mois de l'année prochaine, mais il convient de noter la réserve que fait M. Churchill en émettant cette hypothèse.

Le premier ministre a toujours fait

Conférence sur les routes aériennes

Le premier ministre Mackenzie King a annoncé que des représentants des gouvernements du Commonwealth britannique se réuniront à Montréal, à compter du 21 octobre, en vue de discuter l'établissement de routes aériennes entre les pays faisant partie du Commonwealth britannique. Les services militaires de transport aérien qui fonctionnent durant la guerre seront examinés et il y aura des discussions portant sur leur fonctionnement éventuel pendant le reste de la guerre et après celle-ci. Toutes les propositions faites par les délégués seront soumises aux gouvernements pour qu'ils les approuvent, mais aucune décision portant sur la ligne de conduite à suivre ne sera prise à ces réunions.

Les gouvernements du Commonwealth avaient depuis quelque temps l'intention de se réunir afin de discuter les problèmes relatifs à l'aviation. Comme il y aura une conférence générale internationale à ce sujet aux Etats-Unis, au mois de novembre, il a été décidé que la façon la plus commode pour les gouvernements du Commonwealth de s'entretenir de la question était d'organiser une réunion au Canada, à laquelle pourraient assister les délégués se rendant en Amérique dans le but d'assister à la conférence qui aura lieu aux Etats-Unis.

Organisation professionnelle des classes agricole et ouvrière

Hepburn redevient libéral

Toronto. — M. Mitchell-F. Hepburn a annoncé son désir de retourner donner son appui au parti libéral de l'Ontario et du Dominion. Aujourd'hui député libéral indépendant pour le comté d'Elgin, M. Hepburn a exprimé son désir d'assister à un caucus libéral à Toronto; ce qu'il n'a pas fait depuis les élections provinciales du 4 août 1943.

Statistiques sombres pour les Allemands

New-York. — Le journal suisse "Die Nation", rapporté par la B.B.C. a donné les statistiques suivantes sur les pertes allemandes, depuis l'invasion de la Pologne, en 1939: morts, 8,500,000; blessés, 6,300,000; malades en Allemagne, surtout à la suite de la guerre ou de la mauvaise nutrition, 21,000,000; sans abri, à la suite des raids aériens, 18,000,000.

"Deux villes allemandes seulement, Dresde et Breslau, peuvent plus ou moins être appelées cités", dit le journal. "Les autres villes sont des monceaux de ruines."

La guerre en Europe pourrait continuer pendant plusieurs mois de l'an prochain

preuve d'une très grande modération dans toutes ses prédictions d'avenir. Sa déclaration d'aujourd'hui ne signifie nullement l'impossibilité d'une armistice plus tôt. Il est possible que le principal corps des armées allemandes dépose les armes plutôt que ne l'a laissé entendre aujourd'hui M. Churchill mais il est probable que des centaines de milliers continueront la lutte dans les montagnes ou à certains endroits stratégiques. Il faudrait sans doute quelques mois pour mettre fin à tous ces noyaux de résistance en Allemagne après la fin de la guerre organisée.

La saison d'hiver

Les prévisions de M. Churchill restent très vraisemblables si l'on tient compte du facteur atmosphérique pour les prochaines opérations militaires. L'automne et l'hiver se prêtent mal aux grandes opérations militaires. On avait quelque temps espéré que les forces alliées pourraient maintenir leur poussée au milieu d'hiver en Allemagne qu'en France mais le retard subi à la frontière allemande déjoua ces calculs.

L'automne et l'hiver nous maintenant les principaux alliés de l'Allemagne et le froid fera peut-être plus que les armées allemandes pour modifier la poussée alliée. Il est possible que, dans de telles conditions, les Alliés massent leurs effectifs et leur matériel de guerre à la frontière allemande pour déclencher l'offensive finale et décisive au début du printemps prochain.

Le général Eisenhower

Evidemment, il ne s'agit là que de simples conjectures et le général Eisenhower semble plus optimiste. Il a laissé entendre récemment que l'on pouvait prévoir la paix en Europe au début de 1945 en soulignant que les opérations militaires étaient au moins un mois en avant de l'horaire prévu. De toutes ces déclarations, il ressort une chose évidente et c'est que les Allemands ne peuvent plus soutenir un long bataillon. Le seul facteur qui les favorise actuellement est la température d'automne et d'hiver et ce n'est qu'un bref délai à leur égard méritoire.

Le fait que les Allemands ne peuvent soutenir une bataille prolongée apporte une grande consolation; les pertes en hommes seront moins lourdes même si l'on fait aux armées quelques mois d'inactivité relative.

Guerre contre le Japon. Evidemment ce retard dans la victoire en Europe éloigne le jour où les forces des Nations unies pourront masser tous leurs effectifs dans le Pacifique pour écraser le Japon. Il est probable cependant que l'on entreprendra dès maintenant de convertir une partie des effectifs d'Europe pour les faire servir en Orient. Déjà une partie importante des forces navales combattent en Orient, et les opérations militaires seront désormais accélérées de plus en plus sans attendre la victoire en Europe.

La création de groupements corporatifs comme remède aux désordres sociaux

Le cas des cultivateurs. — Les ouvriers. — Les corps professionnels. — Ni socialisation, ni économie dirigée, mais corporatisme.

A la Semaine sociale d'Ottawa, le R. P. Archambault, S.J., après avoir dénoncé les causes des désordres sociaux, a proposé comme remède nécessaire la formation des corps professionnels. Les meilleurs esprits se rallient aujourd'hui à cette idée et travaillent à la réaliser.

Nous donnons ici les principaux passages du discours du R. Père Archambault qui se rapportent à l'organisation des cultivateurs et des ouvriers.

Le cas des cultivateurs

"La terre nous donne notre pain quotidien, nos aliments essentiels. Ou plutôt elle les offre à nos efforts. Ils sont le fruit d'un rude travail. C'est la besogne des agriculteurs. La tâche est noble. L'agriculteur peut marcher la tête haute dans son pays. Il a droit au respect et à la reconnaissance de tous. Encore faut-il qu'il vive, que son travail lui permette d'élever convenablement sa famille, qu'il puisse goûter, non au luxe amollissant ou aux plaisirs stupides de trop de riches, mais à un confort raisonnable, à une modeste aisance qui l'attache au sol, qui lui fasse dédaigner les travaux plus payants des villes, qui assure à sa vieillesse des jours calmes et heureux."

Mais la situation est loin d'être toujours conforme à cet idéal. Il arrive que le cultivateur a des revenus franchement inférieurs aux besoins de sa famille et qui ne lui permettent pas de surmonter les accidents de la maladie et des mauvaises récoltes. Isolé, il reste impuissant. Dans une organisation professionnelle, il trouvera les moyens de défendre efficacement ses intérêts et de rester attaché à la terre.

"Maître de sa propre destinée, le cultivateur trouvera d'abord en lui-même le remède, au moins partiel, à ses maux. Il ne dépend pas d'un patron comme l'ouvrier. Il peut, par sa propre initiative, parvenir à augmenter le rendement de ses terres et améliorer son sort. Sans doute telles réformes importantes échappent à son pouvoir. Elles dépendent des gouvernements, mais de lui ceux-ci relèvent-ils en définitive? Qui, en bien des cas les a élus? Le cultivateur lui-même. Qui agit donc sur eux. Aura-t-il l'autorité voulue? Un cultivateur seul, non. Deux, dix, cinquante, mille, toute une classe, mais organisée, disciplinée, bien dirigée, oui, certes."

L'organisation professionnelle, voilà donc le grand levier de la restauration agricole. C'est la mise en pratique du mot d'ordre, si souvent répété depuis que l'évêque de Rimouski lança à la Semaine sociale de 1933: "Cultivateurs, occupez-vous de vos affaires, mais occupez-vous!"

Une éducation appropriée, commencée dès la petite enfance et poursuivie à travers les divers stades de l'enseignement, nous donnera cette classe agricole organisée, progressive, agissante."

Le cas des ouvriers

"La restauration de la classe ouvrière se présente sous un angle différent: l'ouvrier n'est pas comme l'agriculteur son propre maître. Il travaille pour un autre, dont il exécute les ordres et reçoit un salaire. En cela rien d'injuste, pourvu que les ordres soient humains et le salaire convenable. Ordres humains, cela signifie des conditions de travail qui tiennent compte de la dignité de l'homme, qui ne le traitent ni en esclave, ni en machine, mais en être composé d'un corps et d'une âme, c'est-à-dire, qui respectent non seulement les besoins matériels, mais encore ses exigences spirituelles, ses droits d'homme libre et intelligent."

Salaire, convenable. Tous les moralistes sont d'accord sur ce point, depuis les encycliques Casti Connubii et Quadragesimo Anno: cela implique un salaire familial, suffisant pour faire vivre la famille du travailleur, au moins tous les membres que dépendent encore de lui.

En fait, malheureusement, dans un grand nombre d'industries modernes, ni les ordres ne sont humains, ni le salaire convenable. Des enquêtes conduites ici même au Canada, des faits révélés à la Chambre des Communes, des statistiques publiées par le gouvernement lui-même établissent, hors de tout doute, cette situation lamentable."

De nombreux grèves attestent un malaise chez la classe ouvrière dont pourraient bien profiter les fauteurs de désordres et de révolutions. Comment y remédier? Comment empêcher employeurs et employés de se combattre et de compromettre sans cesse le paix et la prospérité? Un seul moyen se présente: la collaboration entre le capital et le travail.

"L'entreprise privée, telle qu'elle s'est révélée trop souvent dans le passé, ou, plutôt, égoïste, inhumaine, nous n'en voulons pas. Ce n'est pas pour retourner sous le joug de la dictature économique que le Canada s'est battu contre la dictature politique."

Mais nous ne voulons pas davantage du socialisme. Nous ne voulons pas que

(suite à la page 8)

Agitations "rouges" près de l'Espagne

Washington. — Une armée de 40,000 Maquisards, réfractaires au gouvernement de général Charles de Gaulle, se sont massés dans le sud de la France avoisinant la frontière espagnole, selon ce que rapportent des diplomates de Washington.

Les rapports concernant les troupes irrégulières disent qu'elles sont rassemblées surtout autour de Perpignan (France), ville située sur la frontière espagnole et qui a joué un grand rôle dans l'évasion des loyalistes espagnols après la guerre civile.

Lorsque les Maquisards organisèrent la résistance clandestine aux Allemands, cette région comptait plus de membres espagnols du Maquis que de membres français. Maintenant, les 40,000 membres espagnols du mouvement de résistance dominent l'association, rapporte-t-on, et tous sont bien pourvus de pelles armées.

Radio-Madrid a cité un article du journal phalangiste Arriba suivant lequel l'Espagne "ne peut voir avec indifférence" la situation politique qui existe dans le sud de la France, devenu un véritable champ de mines politiques, que depuis que la région a été libérée de l'occupation allemande.

300,382 captifs aux Etats-Unis

Washington. — Le département de la Guerre a rapporté qu'il avait 300,382 prisonniers de guerre aux Etats-Unis au premier octobre dernier. 248,205 sont Allemands, 51,034 Italiens et 1,143 Japonais.

Casernier de Pierrette

Tramps !

Pour la plage de cet océan qui ne mène pas toujours de porter son beau corps de Pacifique, baigneurs et flâneurs donnaient à cœur joie.

Deux tramps, attirés eux aussi par la beauté du jour, s'avancèrent lentement vers les rives fascinantes, en empiétant sur les vieilles savates de sable fin. L'un d'eux était un petit vieux, maigre comme un clou et pouvant à peine lever le pied devant l'autre. Tiens! Tiens! Il paraissait des liquesures envivantes ou par le manque de nourriture? Je n'en sais rien. Son compagnon, beaucoup plus jeune, était grand et dodu. Un vieux chien le suivait. Le malheureux semblait s'être attaché au malheur. Par mégarde les deux vagabonds allèrent s'allonger près du poste d'observation d'un "life-guard". Ce ne fut pas long avant que ce dernier, chassé, et pas des plus tendrement, des deux cheminaux.

Je regrette les beaux enfants s'ébattaient de la grève et je ne pus m'empêcher de penser: Un jour, dans un monde, les tramps, que l'on vient de chasser, furent de mignons bébés, tout comme ceux que nous voyons sous mes yeux, à la minute présente. Durant des années, ils s'endormirent souriants dans des brassements. Ils grandirent, s'échappèrent de tout familial et furent emportés par le vent. Victimes soit de leurs parents, soit de leur imprévoyance, soit de leurs maladies, ils devinrent des tramps que l'on chasse aujourd'hui. De tous les heureux enfants d'à présent, combien, parmi eux, seront des tramps dans 50, dans 60 ans? Combien, parmi les tout petits devenant grands, seront les voyous qui sillonnent les grandes routes en l'an 2000?

Les guénillous après lesquels on envoie les chiens courent les douciers d'un berceau, un jour... Des lèvres amantes firent pleuvrer des grâces de leurs pieds, mains, cou, partout où des fosses invisibles la carresse. Si on pouvait renverser la roue du temps on les entendrait rire dans des boues berceuses sans s'imaginer le moins du monde qu'un jour leurs vieilles savates iraient se trainer dans la poussière des routes sans fin, ou s'écarter l'insouciance des vies sans but... Ils eurent le ravissant minois des enfants d'acquiescer le rictus des tramps... Pierrette Fortier

MORINVILLE

Avec le retour du beau temps, nos fermiers se sont mis à battre leur grain. Dieu sait combien d'heures par jour ont été à la besogne. Par conséquent, on ne fait pas bon de les déranger dans leur travail et honni soit celui qui voudrait les en distraire. La saison n'est pas encore si avancée mais il faut compter avec les contre-temps et tout cela nous mènera assez tard en novembre avant que le tout soit terminé.

Nous apprenons avec peine que plus d'un de nos fermiers en est à faire sa première récolte avant de prendre le chemin d'Edmonton ou encore une autre direction. La terre qui avait fait vivre leurs pères ne leur suffit pas et il faut gagner d'autres champs. Depuis quelques années nous en comptons plusieurs qui ont succombé à la tentation d'essayer ailleurs et pendant ce temps d'autres plus courageux sont heureux de tenter fortune sur la même terre. Il y a longtemps que les nôtres ont la réputation de voyager et en venant de l'Ouest ils n'ont pas tout-à-fait perdu cette réputation. Pierre qui roule amasse pas mousse, nous dit le vieux proverbe et celui-ci n'a pas tort...

Les nouvelles de la guerre sont toujours favorables et l'on se demande quand finira le conflit européen. Vient-on va démobiliser plus de 4,000 vétérans en herbe et les inviter à rejoindre la marine ou l'infanterie. Notre pays a fait plus que sa part dans l'aviation et les autorités ne savent que faire de toutes les applications qui s'accumulent de mois en mois. Alors la réponse est de tout canceler et de garder seulement les aviateurs plus âgés et plus entraînés. Certains des nôtres qui ne révalent que d'envolées et qui ne devraient en rabattre quelque peu et prendre dorénavant le terrain des échecs.

Notre petite ville est plutôt au repos et le temps-ci et les nouvelles sont rassurantes. Chacun est occupé à son jardin et à rentrer pour l'hiver les légumes qui ont survécu au déluge ou à la gelée. Mais certains champs de patates qui pendant un certain temps promettaient beaucoup ne produiront absolument rien. D'autres avec la pluie et le soleil ont que des cotons à offrir et que de la encore?

Nos malades sont plutôt rares actuellement et chacun garde son foyer. Proches de la belle saison pour nous chauffer au soleil car bientôt il sera trop tard.

C'est la France, sans doute, qui nous a donné cette belle langue; mais, je le jure, ce sont les Canadiens qui l'ont conservée.

Jules Tardivel

Le nonce du Pape est arrivé à Paris

New-York. — Mgr Valerio Valeri, qui était nonce apostolique à Vichy, et d'autres membres du personnel diplomatique représentant Pie XII sont arrivés à Paris en automobile, mande la radio française. On rapporte lundi dernier du Vatican que le pape n'avait reçu aucune nouvelle de Mgr Valeri depuis peu de temps avant la libération de la capitale de France et que cela l'inquiétait.

McLENNAN

M. et Mme Adolphe Marcoux avaient la joie, la semaine dernière, de recevoir M. et Mme Loyd Roy, de Vancouver (ce dernier est le fils de Mme Marcoux), leurs deux fillettes, et un bébé de quelques mois qui devait être baptisé au cours de leur visite à McLENNAN. Le R.P. Marsan, O.M.I., administra le sacrement de baptême. Par ailleurs et mairaine: M. et Mme A. Marcoux, grands-parents de l'enfant, qui reçut le nom de Joseph Byron Roy. Les visiteurs furent conduits à plusieurs endroits des entreprises et à Peace River. Ils ont pu apprécier et admirer tout à leur aise les beautés et les progrès de cette partie du Nord. A l'occasion de cette rare visite et avant le départ des voyageurs, une réception intime réunissait toute la parenté et quelques bons amis chez M. et Mme Eugène Dubrui. Les jeunes gens ont été emmenés qu'ils vécurent ensemble formellement un lien de plus dans l'estime réciproque des familles Marcoux et Roy.

Après plusieurs mois d'absence, M. Maurice Giroux nous revient d'un long voyage dans la Province de Québec où il a visité tous ses parents, notamment à Ste-Marie de Beauce. Content de revoir sa province natale où il a passé la saison estivale, M. Giroux est certainement tout heureux de venir reprendre ses habitudes à cet endroit de prédilection qu'est pour lui McLENNAN.

Sont également revenus de l'Est M. et Mme Arthur Labbé, qui se sont rendus jusqu'à Val D'Or.

A M. et Mme Lucien Bruyère est née une fille, leur onzième enfant. Et à M. et Mme Albert Olivier, du "White Café", est née une fille. Félicitations aux heureux parents.

La rentrée des classes nous a enlevé quelques enfants de la paroisse. Sont retournées reprendre leurs études au Couvent de l'Assomption, Milies Renée et Marguerite Piché, Marjorie Charbonneau. La fillette de M. et Mme Adolphe Richer est retournée à Montréal, et leur fils est entré au Junior St-Jean, ainsi que MM. Marcel et Gaston Dubrui qui suivent aussi les cours du Junior à Edmonton.

LAMOUREUX

Le beau temps se semble être revenu pour tout de bon, et nos fermiers ont recommencé les batailles interminables pendant près d'un mois. Espérons que la Providence prolongera ce temps favorable assez longtemps pour permettre de terminer les travaux importants de l'automne.

Les élèves des couvents et collèges sont partis de nouveau pour continuer leurs études; tandis que les écoles laïques ont recouvert leurs portes. Les écoles institutrices restent en charge excepté à l'école St-Eugène où deux nouvelles maîtresses ont été engagées. L'une d'elles est Mlle Provost de Weslock.

Aldice Gaumont, de l'aviation, est retournée à son poste à Trois Rivières. Il était venu pour aider aux batailles, mais le mauvais temps a persisté durant tout son congé. Plusieurs autres jeunes de l'armée et de l'aviation sont sur le point de rejoindre leur bataillon.

Mmes Montpelt d'Edmonton étaient en visite dimanche dernier chez M. et Mme Zéphir Normandeau.

M. et Mme Rosaire Bazinet ont présenté au baptême leur premier né, une fille qui a reçu les noms de Marie Louise Thérèse. Le parrain et la marraine furent M. et Mme Aldéric Malo, grands parents de l'enfant.

CHAUVIN

Merci à "La Survivance" pour le bon conseil qu'elle nous donnait dans son éditorial, la semaine dernière. Tous ces petits livres, extraits d'Évangile de St-Jean, St-Matthieu, etc., il faut les lire au feu immédiatement; ce n'est pas catholique. Un enfant disait la peine que lui faisait de brûler son petit livre que grand-mère lui avait envoyé... Un autre disait: Pour les emprunts de guerre et pour ça on trouve du français et de belles images!

On dit que M. Milton Martin est venu préparer les voies pour une bonne partie de chasse. Il nous faisait plaisir de le revoir rapiné nous à la grand-messe.

La famille J.-B. Girard avait la visite de leur fille Gertrude accompagnée de son époux.

LAC Camille Côté est arrêté dire bonjour au sien. Il était en route pour son nouveau poste Abbotsford, B.C. Nous verrons moins de soldats en fin de semaine maintenant. Le camp de Wainwright ayant retourné ses pensionnaires aux postes de la Côte, pour l'hiver. Il nous faisait plaisir de les recevoir comme visiteurs ou comme aides aux fermiers. Ces jeunes gens, d'En-

GUY

L'école Benoit a ouvert ses portes lundi, le 2 octobre, avec Mlle Gertrude Côté, de Donnelly, comme institutrice, et avec 36 élèves. Elle a comme compagne, au "Teachery", Mlle Irène Benoit. Le jeune Albert Benoit est le "show-boy" du "Teachery".

Nous sommes heureux d'apprendre que Mlle Marcelle Desautels, de Falher, sera surveillante à l'école Whitehead (études par correspondance), et Mme Clifford Hughes (née Marie Gagnon) à Edgell. L'école Ballater II restera fermée cette année. Ballater I a comme institutrice Mme Fred Caron, avec 20 élèves. Plusieurs de nos enfants de Guy vont à la mission St-Augustin cette année. Sont déjà rendus: Raymond Blison; ses sœurs: Jacqueline, Evelyn et Louise. Les cinq enfants de la famille Cirka; Mlle Grace Gagnon; Mlle Lofat. Se rendront sous peu: les 3 enfants de la famille de Willie Brulotte, et les deux garçons de Elie Duguay.

Les batailles à Guy seront terminées cette semaine, si le temps reste au beau. Tout de même, il restera encore l'Alfalfa (Luzerne) à battre.

Félicitations aux propriétaires des machines à battre qui ne travaillent pas le dimanche. "Les dimanches tu garderas..." Les dimanches messe entendras...

TANGENT

Va-et-vient Mme Samuel Boudreau, de Rycroft, chez Mme Marie Verreault et des amis du village.

M. Claude Bisson, de McLENNAN, infirmier dans l'aviation, chez des amis de notre paroisse. Mme Cyrille Thibault avec ses deux fils soldats: Paul-Emile et Georges, chez sa fille, Mme Boucher, de Picardville.

M. Drolet, aviateur à Grande Prairie et sa dame, née Romance Boivin, passent une semaine dans la famille de M. et Mme Alfréd Boivin.

M. et Mme Achille Dumont et M. Georges Bouchard en compagnie du P. Curé, se rendent à Falher par affaires.

L'ancien presbytère est aménagé à l'intérieur en salle de classe. Il constituera la troisième école de notre village avec une trentaine d'élèves. Ces travaux se sont effectués sous la direction de M. Lucien Denis.

Ce fut avec joie que tous ont vu descendre les échafauds qui pendaient à un mur d'église depuis plus de trois mois. On a enfin des "dalles" pour remblayer le mur. On attend la fin des batailles pour demander de la pluie.

Le R.P. Wilfrid Sciotte, O.M.I., propagandiste du journal "Le Patriote", nous fait une courte visite et s'annonce pour une séance de vues animées, mardi soir, le 10 octobre, au jour de l'octave de la fête de la petite Thérèse de l'Enfant-Jésus. En effet, un film présente quelques traits de sa vie.

Has Canada pour la plupart, nous ont fait honneur par leur esprit chrétien et leur bonne conduite.

Nous avons encore une douzaine de jeunes des Cantons de l'Est, envoyés par le Service Sélectif pour aider aux travaux des champs. Ils sont un peu moins dépayés aujourd'hui. Ils semblent se faire aux airs du pays.

La famille Paquette nouvellement arrivée, vient grossir la population française et catholique de Chauvin.

Dimanche après-midi le jeune Roland Courchesne tombait en bas d'un "ruck" et se cassa un bras. Le docteur étant absent on le conduisit au presbytère où les Sœurs lui faisaient un pansement d'urgence avant de le conduire à l'hôpital. "De la bouche des enfants sort la vérité..." Le docteur devrait être chez lui, mais moi je n'aurais pas dû être là!

On annonce un grand Bazar et Tirage pour la première semaine de novembre.

Exportations de bœuf canadien en Angleterre

Le Canada a expédié depuis l'automne dernier 61,400,000 livres de bœuf en Angleterre. On croit au ministère de l'Agriculture que nos expéditions outremer se chiffrent par 100,000,000 de livres d'ici la fin de l'année.

Tribune libre

La région de la Rivière-la-Paix en avant

L'Edmonton Bulletin du 9 septembre dernier, publiait un article intitulé: "Peace River Leads Again". Nous traduisons pour le bénéfice du lecteur et pour la saine propagande à faire autour de ce coin de notre province.

D'après un relevé officiel, 60 pour cent du blé et 35 pour cent des autres grains étaient coupés au milieu de la présente semaine, dans la province. Dans le sud de la province, 65 p.c. du blé.

A la Rivière-la-Paix, 90 p.c. du blé et 80 p.c. des autres grains.

Ainsi, une fois de plus, nous sommes à l'ordinaire d'ailleurs, la région de la Paix, a montré ses récoltes de grains plus tôt qu'aucune autre partie de la province. Cependant la ville de Peace-River est aussi loin au nord que Calgary l'est au sud. Grande Prairie est aussi au nord qu'Innisfail au sud. Spirit River, comme centre géographique de l'ère cultivée, communément appelée "The Peace River District" et "grainier et jardin du nord", est situé à 468 milles en ligne directe au nord de la frontière internationale. Cependant, encore, c'est cette même zone de l'Al-

Renommé Depuis 50 Ans

THÉ

"SALADA"

Malgré les difficultés actuelles la qualité superbe de ce thé favori est maintenue.

berta où la moisson se fait le plus tôt, le nord, plus loin. La latitude ne semble avoir rien à faire avec la possibilité de production comme on peut le constater depuis des années dans ce district particulier.

Qui nous peut prédire que le jour n'est pas éloigné où les fermiers établis encore plus loin ne récolteront pas encore plus tôt que ceux de la Rivière la Paix?

A preuve encore à l'heure actuelle, presque tout le grain est battu là-bas tandis que pour 100 milles autour d'Edmonton, à peine la moitié est coupé, un peu de battu et encore des milliers d'acres non fâchés.

Inutile d'ajouter que le fait ci-dessus est d'une importance capitale dans le développement et l'extension

de la production agricole à pousser vers le nord, plus loin. La latitude ne semble avoir rien à faire avec la possibilité de production comme on peut le constater depuis des années dans ce district particulier.

Si nous savons bannir de notre langage tout ce qui est contraire à son génie, tout ce qui est grotesque ou vulgaire, et si nous faisons en sorte que, tout en restant français, il soit bien de chez nous, nous lui aurons donné une force de résistance dont l'anglais ne saura jamais triompher.

Adjutor Rivard.

Quel est le meilleur moyen d'aider son pays?

SAIT CELA

MÊME LE PETIT PAUL

Si jeune soit-il, le petit Paul sait fort bien que pour gagner la guerre, il faut avoir des armes — et des armes supérieures à celles de l'ennemi.

Mais notre Pays ne peut fournir à nos soldats les armes les plus modernes que s'il a l'argent voulu pour les acheter. C'est pourquoi le Canada vous demandera bientôt, encore une fois, de lui prêter votre argent. Le meilleur moyen de hâter la victoire, c'est de mettre vos économies à la disposition de la Nation. C'EST UN MOYEN AVANTAGEUX, car on ne peut pas trouver meilleur emprunteur que le Pays. Toutes les richesses du Dominion garantiront le remboursement de votre prêt. De plus, ces Obligations rapportent de bons intérêts et offrent maints autres avantages exceptionnels.

A cette phase sérieuse de la guerre, le Canada aura besoin d'emprunter à toutes fins, au cours du présent exercice fiscal, trois cent vingt millions de dollars de plus. Cette augmentation n'est attribuable que dans la mesure de 70 millions à l'abolition des retenues au titre de l'épargne obligatoire. Cela signifie que les 3,000,000 d'acheteurs d'Obligations de la Victoire, qui touchent la plus grande partie du revenu national, doivent acheter plus d'Obligations. Considérez l'étendue des besoins, et dites-vous bien que les Obligations de la Victoire sont le meilleur moyen dont vous disposez pour contribuer au triomphe de nos armes, tout en vous constituant un fonds de réserve pour l'avenir.

La guerre n'est pas encore gagnée

Cette guerre n'est pas encore gagnée. De rudes combats sont à venir. D'immenses provisions de nourriture et de munitions vont être nécessaires pour permettre à nos jeunes braves de gagner les dernières batailles. Tout cela demande de l'argent. Nos fermiers vont sans contrepartie placer leur argent dans le d'argent. Nos fermiers de la Victoire comme ils ont fait pour les prêts précédents, au plus haut de leur moyen.

SÉARLE GRAIN COMPANY LTD.

7e EMPRUNT de la VICTOIRE

ACHETONS AU MOINS UNE OBLIGATION DE PLUS AU

LE COMITÉ NATIONAL DES FINANCES DE GUERRE

CHRONIQUE AGRICOLE

Il faut examiner les machines agricoles avant de les remiser pour l'hiver

Deux choses sont nécessaires pour la conservation en bon état des machines agricoles: les examiner avant de les remiser pour la saison et les protéger contre les intempéries vers la fin de l'automne et en hiver. La durée d'une machine saine et non protégée est souvent raccourcie par la rouille et par l'exposition aux intempéries, plus qu'elle ne l'est par les gros travaux. Le plus grand des dommages n'est pas tant la rouille que les dommages causés par les intempéries. La première précaution est de les nettoyer soigneusement avant de les mettre de côté.

C'est à la fin de l'automne et en hiver que l'on a les loisirs voulus pour régler et réparer les machines agricoles, et cette œuvre en état peut se faire avec les outils que l'on trouve ordinairement sur la ferme. Si les réparations ne peuvent être faites sur la ferme même, il faudra conduire les machines le plus tôt possible à la forge ou ailleurs, pour que les travaux de réparation puissent être répartis pendant l'hiver.

L'examen d'une machine consiste à démonter et à examiner attentivement tous les coussins, les axes et les parties qui sont exposées à l'usage. On remplacera autant que possible toutes les parties qui ne paraissent pas devoir bien fonctionner une autre saison et l'on nettoiera soigneusement celles qui restent en état. Les parties qui fonctionnent bien, on examinera également avec soin les parties qui travaillent dans la terre comme les dents, les disques et l'on remplacera toutes celles qui sont fêdées ou très usées. Il y a aussi d'autres parties qui

La production du lait augmente dans les Prairies

En 1939, la quantité totale de lait produite au Canada était de 157 millions de livres; en 1943, elle avait atteint le chiffre de 175 millions de livres, en augmentation de 18 millions de livres ou 11,4 pour cent. Toutes les parties du Canada, dit l'Economiste agricole, ont participé à cette augmentation, mais elle a été spécialement remarquable dans les provinces des prairies où elle dépasse 12 pour cent. C'est tout parce que les prix des produits laitiers rapportaient un plus gros bénéfice que les prix du grain.

Depuis le commencement de la guerre, un grand nombre des cultivateurs des Prairies ont abandonné la culture exclusive du grain pour se mettre à la culture mixte, et la production du beurre et de beurseries en particulier a été de tels progrès qu'elle constituait, en 1943 plus de 38 pour cent de la production totale du Canada. Comme les prix du grain se sont relevés, on s'attend, un ralentissement de la production laitière est à prévoir dans l'ouest.

Marché

Les prix du marché d'Edmonton

Avoine—	
2 C.W.	39½
3 C.W.	39
Fourrage No 1	38½
Fourrage No 2	37

Orge—	
1 C.W.	48½
2 C.W.	48
3 C.W.	46½

Seigle—	
2 C.W.	83½
3 C.W.	78½

Bétail—	
Veaux de choix	11.00 à 11.50
Bovillons de choix	10.50 à 11.00
Ordinaires	9.50 à 10.00
Genisses de choix	10.00 à 10.50
Vaches de choix	8.00 à 8.50
Taurillons	7.50 à 8.00

Beurre—	
No. 1, 34½; No. 2, 32½; No. 3, 30½	

Crème—	
No. 1, 42; No. 2, 37	

Oeufs—	
Grade A large	31
Grade A medium	29
Poulettes	21-22

Cinéma à St-Paul

M. D. Bouvier donnera une représentation cinématographique à St-Paul, dimanche prochain, le 15 octobre, à huit (8) heures du soir. On y montrera un film sur la prévention du cancer, et un autre sur l'Université Laval de Québec.

SAINT-E-LINA

Dimanche après-midi les membres des différents comités de la C.Y.O. se réunissent sous la présidence de Mlle Germaine Loeau, vice-présidente. Entre autres items, on élaborera des plans pour la veille de Halloween. Il y eut aussi discussion sur la préparation d'un journal de boxe qui doit avoir lieu bientôt.

Dimanche soir un groupe de dames donnait une partie de cartes à la salle en préparation du bazar qui aura lieu à la fin de novembre.

Mme Marcel Mahé a été menée d'urgence à l'hôpital de St-Paul la semaine dernière.

Jos. Gagné est à construire une rallonge à sa maison et il a fini les fondations pour son étable. La maison de Jean Mahé au village est joie dans sa suture de briques. Jos. Loeau est à faire des excavations et des réparations dans la cave de son magasin. Aaron Laplante doit entrer dans sa nouvelle maison dans le courant de la semaine.

Le soldat Edgar Jodoin était de passage dans sa famille dernièrement.

Mme Imbeuve recevait la visite de ses enfants de Mallia.

M. le curé R. Bérubé se rendait à la conférence des prêtres du doyenné de St-Paul à Thérion.

L'association coopérative de magasin de fermer les portes de son magasin à cause de l'appel à l'armée de son gérant Paul Mahé. L'impossibilité de trouver un gérant compétent en est la cause. Le président Du Rocher a été prêt à recevoir toute application avec références.

Baptême: Catherine Anne, née le 27 septembre de Victor Dechaine et Mary Smelzer. Parrain et marraine: M. Emile Dechaine et Mlle Marcelle Smelzer.

VIMY

Le Rév. Père Koolen bénissait dernièrement la résidence de deux religieuses, Filles de Jésus, qui demeurent désormais parmi nous. Ce petit couvent fut dédié à Notre-Dame de Lourdes. Mère Elizabeth, institutrice à notre école du village, enseignait aux grades supérieurs, tandis que Mère Antoinette s'occupait de la demeure. Nous leur souhaitons la plus cordiale bienvenue.

Mlle Evelyn Demers est de retour parmi nous pour un deuxième terme. Cette année elle enseignera aux grades cinq à huit. Nos trois petits sont sous la direction de Mme Lucille Duchak.

Une jeune maîtresse de la paroisse, Mlle Thérèse Landry, enseignait à Elk Park, une des écoles. Mlle Dorina Carrière semble préférer les écoles de Legal où elle enseignait maintenant au village.

Plusieurs de nos jeunes nous ont quittés pour suivre des cours à différents collèges et couvents. Nous leur souhaitons du succès dans leurs études.

M. et Mme Lucien St-Arnaud étaient en visite chez M. et Mme Aimé Fortier à la fin de semaine.

Aussi en fin de semaine, le lieutenant Maurice Jéard était chez M. et Mme Rodolphe Goulin.

M. et Mme Lucille Laplante ainsi que M. et Mme E. Morissette recevaient aussi des parents et des amis.

Baptême: A été baptisé Gordon Allen Richard, garçon de M. et Mme Gordon Cannard (Rita Sabourin), M. et Mme. Elle Sabourin, grands-parents de l'enfant, le présentèrent au baptême.

Porte-avions convertibles

Londres. — Les super-porte-avions sortent des chantiers maritimes britanniques avec un double but. Tout d'abord pour servir contre le Japon et plus tard pour être convertis facilement en paquebots de luxe rapides pour la lutte contre le commerce maritime d'après-guerre.

Ces navires rapidement convertibles sont décrits comme possédant des super-structures qui peuvent être enlevées laissant apparaître les ponts inférieurs déjà tout prêts à recevoir les aménagements de luxe. Les chantiers de la Royal Dockyard ont l'intention de poser leurs aménagements de paquebots.



Le jeune Cormier, de Legal, qui manœuvrait à l'appel outre-mer, a été retrouvé sain et sauf. Félicitations!

LEGAL

L'événement de la semaine a été une lettre du capitaine de l'aviateur Albert Cormier, porté disparu le 9 mai, après opérations outre-mer. Déterminé et débrouillard, comme tous l'on connaît, il n'avait pas de nouvelles depuis cinq mois de silence, il écrit à sa mère, supposant qu'on ne s'est pas trop inquiété à son sujet, que le 9 mai, il dut sauter dans le vide et que tout a été pour le mieux, puisqu'il se trouve maintenant en Angleterre. En effet, un télégramme officiel avait ses parents que leur officier préféré de première classe est revenu, en sûreté le 23 septembre dans le Royaume-Uni. Toute notre population s'associe à la joie de M. et Mme Alfred Cormier qui demeurent maintenant à 10237, 113e rue, Edmonton. Dès le lendemain de son retour en Angleterre, Albert Cormier écrivait à son père: "Ma mère, j'ai été surpris, c'est à cause des prières de mes amis, que je suis capable de vous écrire encore une fois. Je vous remercie du fond du cœur."

A propos de Paul De Champlain, un autre officier, porté disparu le 21 septembre, sa mère Mme J.-B. De Champlain, vient d'apprendre qu'il est revenu lui aussi en Angleterre, après quelques jours.

Pourtant, un autre de nos aviateurs qui fait de fréquentes sorties commandées, pour que l'hospitalité des Ostrogothes laisse subsister à désirer. La Providence n'abandonne pas les héros.

Nous avions demandé la visite du jeune capitaine Roland Pelletier, autrefois du personnel de la Survivance, maintenant au service de l'aviation dans les régions du Nord-Ouest canadien. Répondant d'un congé dans l'Est, il est venu voir ses frères, MM. Edmond et Albert Pelletier, de Legal.

Le soldat Albert Préfontaine écrit de France où il opère depuis l'invasion: "Je vous dis que les Français nous ont fait une réception. Quand nous passons par les chemins, ils nous embrassent. Comme je suis le seul qui parle français, dans ma section, les femmes me racontent toutes les misères qu'elles ont eues depuis quatre ans, à l'étonnement des autres qui me prennent pour un chapeau." Albert est le fils de M. et Mme Irénée Préfontaine, de Diligence.

L'Ontario s'est placé les pieds dans Paris

Ottawa. — Le premier ministre George Drew, d'Ontario, a dit que durant son récent voyage en Grande-Bretagne et en France, il avait fait des arrangements pour l'établissement d'un office provincial à Paris.

Cet office, dans le genre de "l'Ontario House" réouverte récemment à Londres, accommodera les hommes et les femmes des forces armées de l'Ontario, et servira de bureau de commerce pour les manufacturiers ontariens, cherchant des marchés en France.

"Il y a avec une formidable demande en France pour les produits canadiens, et nous voulons voir à ce que les manufacturiers ontariens obtiennent leur juste part", dit-il.

Kellock nommé à la Cour Suprême du Canada

Ottawa. — Le premier ministre George Drew, d'Ontario, a dit que durant son récent voyage en Grande-Bretagne et en France, il avait fait des arrangements pour l'établissement d'un office provincial à Paris.

Cet office, dans le genre de "l'Ontario House" réouverte récemment à Londres, accommodera les hommes et les femmes des forces armées de l'Ontario, et servira de bureau de commerce pour les manufacturiers ontariens, cherchant des marchés en France.

"Il y a avec une formidable demande en France pour les produits canadiens, et nous voulons voir à ce que les manufacturiers ontariens obtiennent leur juste part", dit-il.

Kellock nommé à la Cour Suprême du Canada

Ottawa. — Le premier ministre George Drew, d'Ontario, a dit que durant son récent voyage en Grande-Bretagne et en France, il avait fait des arrangements pour l'établissement d'un office provincial à Paris.

Cet office, dans le genre de "l'Ontario House" réouverte récemment à Londres, accommodera les hommes et les femmes des forces armées de l'Ontario, et servira de bureau de commerce pour les manufacturiers ontariens, cherchant des marchés en France.

"Il y a avec une formidable demande en France pour les produits canadiens, et nous voulons voir à ce que les manufacturiers ontariens obtiennent leur juste part", dit-il.

PICARDVILLE

Mercredi dernier le bon Dieu venait enlever de ce monde M. Napoléon Brault pour mettre fin à plusieurs mois de maladie soufferte très chrétiennement.

Deux frères l'ont précédé dans la tombe depuis peu dans cette même paroisse: M. Louis, l'année dernière et M. Jean-Baptiste il y a trois ans et demi. En plus un neveu, le jeune Maurice Brault, au mois de mai l'année dernière. La famille Brault passe donc par une longue série de deuils.

Puisse notre Père céleste qui la visite ainsi verser dans l'âme de chacun de ses membres la consolation de l'espérance chrétienne.

M. N. Brault laisse pour pleurer sa perte outre son épouse, née Alice L'Abbe, et 8 enfants; 5 garçons: Lucien en service actif outre-mer, Eugène, Alphonse étudiant au Juniorat, Uldéric et Gabriel; 3 filles: Evangéline, Yvette et Armaine; 3 frères: Henri, Léon et Octave, de cette paroisse; 2 sœurs: Josephine, Mme Pierre Girard, de St-Joseph, Kansas, E.-U., et Mlle Louise de cette paroisse.

Le service funèbre fut chanté à 10 heures samedi par le Révérend Père Gaudet, supérieur du Juniorat St-Jean, assisté de M. l'abbé Marchand, curé, comme diacre et du R.P. Nadeau comme sous-diacre.

Le défunt était membre de la ligue du Sacré-Cœur; aussi le président son frère, M. Léon, précédait, avec drapau en mains, le cercueil; à l'arrivée du corps dans l'église le drapau fut déployé sur le cercueil pour le service et ensuite porté en tête du cortège funèbre jusqu'au cimetière.

Après l'Absoute, le R.P. Gaudet, sur la demande de M. le Curé, nous adressa de consolantes et confortantes paroles sur la vie de l'au-delà.

L'église était remplie à pleine capacité de paroissiens, de parents et d'amis venus d'Edmonton, de Morinville, Rivière-Quai-Barre, Villeneuve, Mearns, Legal, Vimy, Waskow.

Entre autres parents l'on remarquait cinq sœurs de Mme N. Brault: Mme Alphonse Gibeault et son mari, Mme Léon Gibeault, Mme Frank Dussault et ses deux fils, Mme Félix Dussault, avec deux filles et un garçon, Mme Lucien Rivet et sa famille. Une belle-sœur, Mlle Uldéric L'Abbe.

La chorale était des plus belles avec M. Louis Turgeon et son fils, Louis Dussault, M. Douchet, Hector Boisson-Laud, Lucien Nadeau, Mme Octave Brault, etc. Mme P. Cloutier touchait l'orgue.

Nous plus vives condoléances à la famille en deuil.

BONNYVILLE

Lorsque M. J.-E. Demers nous quitte pour aller demeurer à Edmonton, les exécutifs de l'A.C.F.A. et de la caisse populaire se réunissent afin de le remercier pour tous les services qu'il a rendus à ces deux organisations paroissiales, car il était sur l'exécutif de l'A.C.F.A. depuis 1936 et de la caisse depuis sa formation. M. Demers est toujours montré un catholique convaincu et un patriote des plus dévoués; et afin de lui montrer de l'appréciation pour son dévouement les membres des deux exécutifs firent une collecte entre eux, qui leur offrirent un an d'abonnement à la Survivance et de l'abonnement à notre caisse, après lecture d'une adresse par notre dévoué président, M. O. Nobert.

Nous désirons nous servir de la voix de la Survivance pour remercier M. Demers de nouveau et lui offrir nos meilleurs souhaits ainsi qu'à sa dame et à sa famille dans son nouveau commerce à Edmonton.

N. Beaupré, secrétaire de l'A.C.F.A. de Bonnyville.

La Finlande devrait se "russifier"?

Stockholm. — On dit ici que la Finlande devra tôt ou tard former un gouvernement à tendance plus prononcée vers la gauche, si elle espère vivre en harmonie avec la Russie. En attendant, la tâche de chasser les Allemands de la Laponie nuit aux efforts des Finlandais dans le rajustement d'après-guerre.

"Le gouvernement actuel penche trop vers la droite pour une collaboration heureuse avec les Russes, dont dépend l'avenir de la Finlande, et par conséquent, un nouveau gouvernement doit être formé très tôt", disent des correspondants qui ont suivi les affaires finnoises de près depuis quelques mois.

"Le mouvement en faveur de la collaboration est fort en Finlande, aujourd'hui, car toute la population comprend que la défaite est complète", dit un observateur bien au courant de la situation. "Mais les Finlandais veulent des maîtres chez eux. Toute intervention des Russes dans les affaires domestiques conduirait à une guerre désespérée de guérilla qui pourrait se perpétuer dans les forêts finnoises. Un contrôle modéré de la part des Russes assurerait, par ailleurs, des relations amicales entre les deux pays."

CIGARETTES SWEET CAPORAL

"La forme la plus pure sans laquelle le tabac n'est pas fumé"

FORT KENT

Mardi dernier, le 3 octobre, en la fête de Ste Thérèse de l'Enfant-Jésus, à 10 heures avait lieu dans notre petite église le mariage d'Adrien Michaud, II et d'Estienne de son père, M. Willie Michaud. La mariée, Mlle Estelle Collins, accompagnée de son père, M. Théo Collins, fit son entrée sous la marche nuptiale. Ses filles d'honneur, Claire Landry et Simone Michaud, sœur du marié, l'accompagnèrent à l'autel de la Sainte Vierge où elle alla lire l'acte de Consécration et déposer à ses pieds sa belle couronne d'Enfant de Marie en chantant comme toujours le beau cantique de "Prends ma couronne, je te la donne, au ciel tu me la rendras".

Le mariage fut béni par le R.P. Guy Michaud, O.M.I., frère du marié, et chanta la grand'messe assisté du Rév. Curé Cormier comme diacre et Père Pelletier, O.M.I., de Legoff, comme sous-diacre.

Après la cérémonie il y eut grande réception à la demeure de la mariée où l'on servit le vin à une centaine de personnes, parents et amis des mariés. L'on s'amusa galement tout l'après-midi; le soir le couple fut donné à une cinquantaine de parents chez le père du marié. Pour clore cette journée de gaieté, tous les jeunes et plusieurs aînés accompagnèrent les mariés à la salle où l'on fit un peu de sauteries.

Le mariage et sa gentille épouse feront leur demeure au Lac Froid où M. Michaud est au service de M. Leo Poliet. Nous leur souhaitons comme à bien d'autres Ad multos annos.

Lundi dernier nos classes s'ouvraient avec 150 élèves, et sommes heureux d'avoir nos mêmes institutrices: Sr. Ste Raphaëla, Soeur Supérieure, pour les grades I et II; Mlle L. Gagné, grades III et IV; Mlle T. Bouchard V et VI, VII et VIII; Sr. Ste Miriam, grades IX et X; Mlle M. Mathieu, XI et XII; Sr. Ste Lucie du Sacré-Cœur, principale.

De passage au presbytère, Rév. Curé Lapointe, les Pères Valérie, St-Pierre, Pelletier et Michaud, tous O.M.I. Le Père Michaud rendait aussi une courte visite à ses parents et retournait à Delmas le jeudi matin.

Nous avons le bonheur d'avoir encore comme Supérieure le Révérend. Soeur Marie de St Raphaëla, et souhaitons la bienvenue à Soeur Marie de Ste Tarcia comme assistante. Mère Provinciale retournerait à Falher après avoir visité ses petites Soeurs de Fort Kent.

Les bagages qui avaient été interrompus par le mauvais temps ont repris leurs grondements; le rendement est très satisfaisant en beaucoup d'endroits.

M. et Mme Thomas Albert sont de retour de New Westminster où ils ont passé plusieurs semaines avec leur fils.

Washington. — Le Congrès des Etats-Unis a demandé au monde, dernièrement, par une résolution unanime, l'échange de nouvelles, comme échange d'armes de la paix prochaine. Le Sénat d'abord, puis la Chambre des Représentants, ont adopté sans discussion la résolution dont voici une traduction: "Que le Congrès des Etats-Unis exprime sa conviction au droit mondial de l'échange de nouvelles, par le moyen des agences, individuelles ou associées, qui recueillent et distribuent les nouvelles, par n'importe quel moyen, sans discrimination quant à la source, à la distribution, aux tarifs ou au fait; et que ce droit devrait être protégé par un pacte conjoint international."

Londres. — Le secrétaire du Foreign Office, Anthony Eden, a déclaré aux Communes que le gouvernement britannique était opposé au retour de ses colonies à l'Italie et il a ajouté que le gouvernement s'en tiendrait à sa déclaration quant à la perte irrévocable de l'empire africain d'Italie.

Grand Choix de CADEAUX POUR TOUTES OCCASIONS

● Bijouterie
● Bagues
● Verrerie
● Montres
● Horloges
● Argentierie

NOUVEAUTES de toutes sortes pour cadeaux et souvenirs.

FERD. NADON

Horloger — Bijoutier

10115 - 102e rue, Edmonton

PLUS DE VIGUEUR POUR LA VICTOIRE



AVEC CE
DÉJEUNER
SAVOREUX ET
ÉNERGETIQUE

POUR LA VICTOIRE
OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE

à Canning, Nouvelle-Ecosse. — Les

Lloyd hautes marées depuis 45 ans ont
vert une grande étendue du terri

Les fermes routes et vergers sont reverts de plusieurs pieds d'eau. Les dents travaillent à renforcer les éch

On sait que l'une d'elles a été brisée au début de septembre. On a exprimé la crainte qu'il faudrait peut-être abattre des animaux par suite du manque de fourrage, mais, jusqu'à présent, on

signale pas qu'il ait été nécessaire
venir là.

LIVRE DE VALEURS

PROCUREZ-VOUS, GRATUITEMENT,
un livre de 22 pages.
Plus nouveau — plus
grand et plus complet.

t des

doivent porter. C'est un guide des gens qui vous indique toujours le prix payer, le plus bas prix de marchandises de qualité recommandable.

THE BARGAIN HOUSE OF CANADA
Dépt C-25, 455 rue Craig 0., Montréal

Expédiez sous enveloppe
ou collez sur carton.



us en
e ail-
mpte

elle-
r du
n fait.



La Fleche

Tailleur
Hommes et Militaires.
Tél. 26410

aux prix les plus bas

“Purity”, “Five
old”, Le sac 98 lbs. \$2.7

SSOM" 98 lbs. \$2.5

0 lbs. 55c 20 lbs. \$1.10
6 lbs. 35c 20 lbs. \$1.00

N 1 lb. 3
.....
"Cee" \$2.20 "Fancy" \$3

.....
t o'Gold" 1 1/2 lb. 39c 1 lb. 7c
.....
ad" 1 lb. 4c

..... 4

ois et le personnel donnent une at
particulière à vos commandes

ry Wilson

— 10159-99e rue — Tel. 20

Certains aliments sont indispensables à la croissance normale des enfants

Le directeur de la division de nutrition au ministère de la santé et du bien-être social, le Dr Ernest Sylvestre, vient de donner au public d'importantes directives touchant l'hygiène et la médecine préventive de l'enfant d'âge préscolaire. "C'est là, dit-il, une des périodes les plus actives de la croissance, car tout pour les os et les dents de même que pour le système nerveux. Quand la croissance est ralentie durant ces cinq années, il est généralement difficile que l'on puisse rattrapper le temps perdu, même si l'enfant grandit plus vite que normalement après cette période. Si donc vous voulez que vos enfants atteignent la grandeur normale (environ six pieds de taille), ou du moins qu'ils s'en approchent le plus possible songez-y dès les premières années de leur vie, suivez leur croissance annuelle ou mieux encore faites suivre vos enfants par un médecin compétent, qui saura vous dire ce qu'il faut faire pour chacun en particulier. En effet, les notions que vous apprenez en groupe, ou en écoutant les causeries qu'on vous donne sur ce sujet, s'appliquent bien à la majorité des enfants, mais il est un assez bon nombre de cas spéciaux auxquels il faut prêter une attention particulière, parce qu'il existe chez eux un complexe différent, ou parce que certaines circonstances que vous jugez de peu d'importance, ou dont vous ne vous rendez pas compte de l'existence, empêchent le plein résultat des soins attentifs que vous donnez à vos petits. A tout événement, il est certains principes fondamentaux qu'il est bon de connaître parce qu'il faut toujours en tenir compte quels que soient les individus et les circonstances.

"Parmi les matériaux de construction dont vous devez surveiller la présence dans l'alimentation de vos tout jeunes, il y a les protéines, substances azotées que l'on trouve en assez grande quantité dans les viandes et le poisson, les œufs, le fromage et le lait, en quantité moindre mais appréciable tout de même dans les fruits et les légumes, particulièrement les pois et les fèves. Les protéines sont indispensables à la multiplication des cellules qui forment nos tissus et nos organes, multiplication qui constitue en somme la croissance. Chacun comprend facilement que si l'organisme ne reçoit pas suffisamment des matières premières pour la formation de ces cellules nouvelles, la croissance et le développement seront ralentis.

"Les cellules qui composent les os et les dents doivent en plus s'incruster de sels calcaires pour atteindre une consistance dure et résistante. Il faut donc du calcium dans les aliments que l'on donne aux enfants. C'est le lait qui est notre principale source alimentaire de calcium et sans la consommation d'au moins 20 à 25 onces de lait par jour, il est bien difficile d'arriver à fournir aux enfants, par les aliments qu'ils consomment, assez de chaux pour favoriser la croissance normale de leurs os et la calcification de leurs dents. Il ne faut pas oublier qu'à six ans presque toutes les dents ont déjà grandement avancé leur calcification. Bien plus, à cet âge, les dents ont déjà commencé à pousser leur place définitive. Ces dents de 6 ans sont les clefs de voûte de toute la dentition permanente. Par suite de quantités insuffisantes de calcium et de vitamine A, C et D au cours des premières années de vie, ces premières molaires permanentes présentent fréquemment, dès leur sortie, des fissures dans l'émail de la face triturante. On sait que l'émail constitue la cuirasse de la dent; la résistance de cette cuirasse protège la dent contre la carie due à l'action néfaste des agents destructeurs que les fruits sont. Aussi doit-on penser à la formation de dents saines et résistantes longtemps avant leur apparition, car si elles sortent incomplètement protégées c'est avec peine et dépens que l'on réussira à les conserver. A cause de cette éventualité assez fréquente, faisons voir ces dents par un dentiste le plus tôt possible après leur apparition.

La saison d'hiver à Radio-Canada

Les émissions françaises de CBK (Watrous)

Avec le retour de la saison radiophonique d'hiver, CBK français reprend ses émissions régulières et ajoute quelques nouvelles séries à son horaire. Ce nouvel horaire sera en vigueur à compter du 15 octobre prochain.

Tout d'abord une bonne nouvelle pour de nombreux auditeurs qui en ont exprimé le désir: le programme "Un Homme et son Pêche" romain dû à la plume de Claude-Henri Grignon, passera cinq fois la semaine au lieu de trois comme auparavant, à 4h30 du soir du lundi au vendredi inclusivement.

Les programmes de "L'Heure Dominicale" sont de nouveau portés à l'horaire. Le dimanche matin à 9h45 les auditeurs de CBK pourront entendre les causeries données par le Rév. Père Marcel-Marie Desmarais, qui sera le conférencier au cours du mois d'octobre et du début de novembre. L'abbé Miville Deschênes du diocèse de Québec y donnera des causeries à la fin de novembre et au cours des mois suivants. Le soir à 10h00 CBK présentera de nouveau la boîte aux lettres. On retrouvera à la tribune le soir, les Révérends Pères Emile Legault, C.S.C., des Compagnons de Saint-Laurent, Adrien Malo, O.P.M., Césaire Forest, O.P., de l'Université de Montréal et M. Clément Morin, P.S.S., du Grand Séminaire de

Successeur du cardinal O'Connell

La Délégation apostolique de Washington a annoncé la nomination par Sa Sainteté le Pape Pie XII, de Son Excellence Monseigneur Richard J. Cushing, comme archevêque de Boston, en remplacement du cardinal William O'Connell, décédé le 22 avril.

Mgr Cushing était auxiliaire de Boston depuis 1939.

Montréal. C'est le Rév. Père Legault qui remplacera momentanément le Père Desmarais.

Les auditeurs constateront que la formule est la même que l'an dernier. On a la même que l'an dernier. On a la même que l'an dernier.

Le dimanche matin à 9h30 on pourra entendre une nouvelle série de programmes présentés sous le rubrique "Le Français sur le Vif". Il s'agit d'une tribune de bon parler français présentée agréablement et avec un peu d'humour.

La série de programmes "Je Me Souviens" fera de nouveau son apparition sur les ondes. Comme dans le passé on présentera des contes de l'écrivain bien connu, Félix Leclerc. Ces programmes passeront le samedi soir à 10h00.

Afin de se rendre à la demande de nombreux auditeurs, Radio-Canada, par son poste de Watrous fera entendre de nouveau au cours de la prochaine saison "Le Quart d'Heure de la Bonne Chanson". Afin qu'un plus grand nombre d'auditeurs puissent entendre ce programme, il sera diffusé le samedi soir à 4h30.

D'autres changements sont en voie de préparation et nous les annoncerons dans un avenir rapproché.

Gilbert Lessard

CBK, Watrous, Sask.—540 kcs.—Émissions françaises et bilingues pour la semaine du 15 octobre au 21 octobre. Les indications horaires se rapportent à l'heure avancée des montages.

Dimanche 15 octobre
9h30 a.m. Le Français sur le Vif.
9h45 a.m. Causerie de l'Heure Dominicale.
10h00 p.m. L'Heure Dominicale.

Lundi 16 octobre
12h15 p.m. Radio-journal et intermède musical.
3h15 p.m. La Planiée du Commando.
4h30 p.m. Un Homme et son Pêche.
5h37 p.m. Résumé des nouvelles de la journée.

Mardi 17 octobre
12h15 p.m. Radio-journal et intermède musical.
2h45 p.m. Artistes de demain.
3h15 p.m. La Planiée du Commando.
4h30 p.m. Un Homme et son Pêche.
5h37 p.m. Résumé des nouvelles de la journée.

Mercredi 18 octobre
12h15 p.m. Radio-journal et intermède musical.
3h15 p.m. La Planiée du Commando.
4h30 p.m. Un Homme et son Pêche.
5h37 p.m. Résumé des nouvelles de la journée.

Jeudi 19 octobre
12h15 p.m. Radio-journal et intermède musical.
2h45 p.m. Écital de Montréal.
3h15 p.m. La Chanson Française.
4h30 p.m. Un Homme et son Pêche.
5h37 p.m. Résumé des nouvelles de la journée.

Vendredi 20 octobre
12h15 p.m. Radio-journal et intermède musical.
4h30 p.m. Un Homme et son Pêche.
5h37 p.m. Résumé des nouvelles de la journée.

Samedi 21 octobre
9h30 a.m. Les Variétés Françaises.
11h15 a.m. Radio-journal et intermède musical.
4h30 p.m. Le Quart d'Heure de la Bonne Chanson.
6h00 p.m. Ici, l'on chante.
10h00 p.m. Je me Souviens.

Gilbert Lessard
Watrous, 3 octobre 1944.

En soutenant votre journal, vous aidez la cause catholique et française en Alberta.

La voix française

Poste CKUA

Lundi soir: 8h30

Soyez aux écoutes chaque semaine

Pommes d'Alberta

Des pommes, de vraies pommes, dans l'Alberta!

Non pas des pommes achetées de la province voisine, la Colombie canadienne ou des provinces de l'est, mais des pommes récoltées ici même dans notre "Sunny Alberta".

L'autre jour, rencontre est faite d'un voyageur qui revenait d'une promenade dans la péninsule de Niagara, le jardin, le verger de l'est et il fallait le voir et l'entendre pérorer sur les vergers de chez lui chargés, surchargés de toutes sortes de fruits des plus appétissants que l'on en venait à la bouche.

Malheureusement nous n'avions pas avec nous la documentation recueillie au cours de la dernière semaine sur le genre récoltes dans notre propre province.

Or voilà pour l'information de notre incrédule Thomas.

De Stettin, 110 milles au sud-est d'Edmonton (C.N.R.) on rapporte des échantillons de pommes "Duchesses et Wealthy" ainsi qu'une grande variété de pommes (sauvages) crabb-apples récoltées sur la ferme de M. Harry Scott à quelques milles plus au sud.

De Perintosh, 75 milles au sud d'Ed., Mme Anne Erickson a recueilli 3 grandes boîtes de pommes-d'un seul arbre fruitier (crabb-apples-yellow).

Des environs de Perintosh également, M. C.-J. Johnson et M. Chas. Pierson ont eu "une très fine crop of apples, crabb-apples, plums, cherries and sand-cherries".

A mi-chemin entre Legal et Picardville, un petit verger avoisant une coquette demeure chez M. R. B. y a de plus des pommes, des pommes, etc. de puis des années et chaque année.

Poussons une pointe jusqu'à près de 400 milles au nord et à l'ouest, dans la vallée de la Paix, à la mission St-Augustin, à Shaftesbury Settlement, chez M. Early etc. vous trouverez des jardins-maraisiers de grandes dimensions remplis de toutes sortes de fruits, pommes, poires, etc. mais surtout une vigne plantée il y a quelques années, et que dire d'autres citrouilles, courges, melons, citronnettes, etc. qui alimentent le marché de la Prairie et de la route Alaska.

A Beaverlodge, à la station de la Ferme expérimentale, le 2 septembre, on a pressé au delà de 786 livres de pommes récoltées à cette station; en plus, 27 livres de vraies pommes (crabb-apples) mesurant environ 3 pouces en largeur et 10 pouces en circonférence.

Prunes, pêches, poires et autres petits fruits sont aussi récoltés dans ce verger de 10 acres.

Et hier, 5 octobre, à l'Exposition annuelle de légumes dans la bâtisse du Marché, n'a-t-on pas vu sur un grand plateau de magnifiques pommes de la variété "Wealthy" présentées par Mme B.-C. Mine, 5815 Fort Road. Le premier qui les produisit fut planté en

1937. Cet exhibit attirait un grand nombre de personnes qui jetaient un oeil d'envie, sur ce produit provincial qui est passé de l'état de rêve à une réalité concrète et bientôt payante.

Enfin, the last but not the least, Edmonton, sur les terrains situés au nord-ouest des bâtisses de l'Université, qui n'a admiré le verger en fleurs au printemps et en fruits à l'automne? Et en ville, chez nombre de particuliers, dans un coin du parterre, quelques pommiers chargés de succulents fruits appelés "pommes".

Maintenant que l'expérience est faite de plusieurs années et a prouvé la possibilité d'adaptation de certaines variétés de pommiers, il n'y a qu'à continuer dans cette voie, car, là où une variété réussit bien, pourquoi pas une autre? L'essai mérite considération, surtout pour procurer à la famille ces succulents desserts en confitures, en gâteaux, en compotes, etc.

J.-A. Normandeau

Le Canada combattra dans le Pacifique

Ottawa. — Le gouvernement fédéral a étudié les plans de la participation du Canada dans la guerre du Pacifique à la lumière des décisions prises à la conférence de Québec. On attendait que les autorités fussent prochainement une déclaration à ce sujet.

Cette déclaration porterait sur les points suivants:

(1) la nécessité d'enrôler de nouveaux volontaires d'Europe pour la guerre contre le Japon;

(2) la possibilité d'accorder, comme l'Angleterre, une solde supplémentaire aux soldats du Pacifique;

(3) la solution aux problèmes de la démobilisation après la guerre d'Europe.

Dans les milieux parlementaires, on ne croit pas que le gouvernement King applique la conscription pour outre-mers aux 70000 hommes de la loi de mobilisation, malgré une recrudescence de la campagne conscriptionniste.

Bientôt la fin de la guerre, dit Smuts

Johannesburg. — Le feld-maréchal Jan-C. Smuts, premier ministre de l'Afrique-Sud, a déclaré à des délégués à une conférence de sécurité nationale, que les nouvelles d'Europe et d'Extrême-Orient "justifient la confiance si répandue que la fin de la guerre bien avant le moment auquel nous pouvons penser, même dans nos instants du plus grand optimisme".

Remobilisation en France

Paris. — Le général Joseph-Pierre Koeltz, gouverneur militaire de Paris, a promulgué un décret ordonnant à tous les officiers et sous-officiers de l'armée française de s'inscrire immédiatement en vue de reprendre le service au front.

Grain, Charbon, Semences de Foin et de Fourrage. 465 éleveurs de campagne et 165 entrepôts à charbon en opération au Manitoba et en Saskatchewan.

FEDERAL GRAIN LIMITED

EPARGNE ou ESCLAVAGE

Achetez et Gardez des Timbres et des Certificats d'Épargne de Guerre

Espace donné par L'INDUSTRIE DES BRASSERIES DE L'ALBERTA

Les buts et les projets de l'UNRRA: aider les pays à s'aider eux-mêmes

M. Herbert Lehman, directeur général de l'Association de Secours et de Réhabilitation des Nations unies (désigné par le sigle anglais UNRRA: United Nations Relief and Rehabilitation Administration), a expliqué les buts de cette vaste association dans une causerie au Canadian Club, à Montréal.

M. Lehman a insisté sur le fait que l'UNRRA n'est pas une organisation de charité; les pays membres ne veulent pas de charité; ils veulent seulement qu'on les aide à s'aider eux-mêmes et qu'on les aide ainsi seulement pendant une période limitée.

L'UNRRA, a-t-il dit aussi, ne veut pas s'occuper de tous les problèmes économiques du monde, loin de là; son champ d'action est limité, c'est une organisation d'urgence, qui a pour objet de procurer aux peuples et aux gouvernements le temps de se remettre à travailler à un rythme normal. Elle ne s'occupe pas de la reconstruction, ni de quoi que ce soit qui ait un caractère permanent. Son rôle c'est de fournir des aliments, des vêtements, des abris, des soins médicaux, d'aider au contrôle des épidémies qui peuvent éclater en Europe et en Extrême-Orient; d'aider au rapatriement des millions de personnes chassées de leur foyer, ce qui est une de ses plus grosses tâches; d'aider à la réhabilitation de l'agriculture, car c'est la première chose à faire pour les pays

On a fixé le budget de l'UNRRA entre \$1,800,000,000 et \$2,000,000,000; là-dessus la part des divers pays a été fixée à 1% de leur revenu national pour l'année terminée le 1er juin 1943. Les pays qui ont été envahis ne contribuent pas à ce fonds. A part cela chaque membre paiera sa part des dépenses d'administration de l'UNRRA, et là tous les pays contribueront, même les pays envahis.

M. Lehman dit que le principe fondamental c'est que l'UNRRA ne fera que ce que les gouvernements des pays aidés ne pourront pas faire eux-mêmes, et il a affirmé qu'aucun gouvernement ne voudra de secours de l'UNRRA au jour de plus que ce dont il aura strictement besoin. Les demandes des pays aidés sont distribuées entre les divers pays qui sont en mesure de fournir les matériaux nécessaires, et cela pour éviter toute concurrence.

Objetif pour la province de Québec au 7ème emprunt

Montréal. — Les présidents provinciaux du comité national des finances de guerre ont fixé l'objectif minimum de la province de Québec dans le septième emprunt de la Victoire à \$469,000,000, soit une augmentation de \$41,000,000 sur l'objectif minimum du sixième emprunt.

Librairie J.-W. Pigeon

10322, Avenue Jasper Edmonton, Alta.

Livres de classe autorisés par le Département de l'Éducation. Livres supplémentaires au programme de français. Dictionnaires, Catéchismes, Histoires du Canada, etc. etc.

Nous avons aussi un bon choix de Romans, Revues, Journaux français, etc.

C'est maintenant le temps...

Ne négligez pas le renouvellement de votre abonnement. Le renouvellement à date de l'abonnement montre l'intérêt du lecteur.

MALLEZ-LE AUJOURD'HUI!

Servez-vous de la formule ci-dessous, et envoyez-nous le prix de votre abonnement par la poste. Merci à l'avance!

Nom de l'abonné

Adresse

Ci-inclus veuillez trouver la somme de \$ pour abonnement pendant

Adresser l'enveloppe comme suit: La Survivance, Edmonton, Alta. N.B. — Voyez les prix au haut de la page 2, à gauche

AVIS

AUX DÉTENTEURS

D'OBLIGATIONS 4 1/2%

du DOMINION DU CANADA

échéant le 15 octobre 1944

et

AUX DÉTENTEURS

D'OBLIGATIONS 3 1/2%

échéant le 15 octobre 1949

(qui seront remboursées au pair le 15 octobre 1944)

Vos obligations peuvent être converties en Obligations du Septième Emprunt de la Victoire, datées du 1er novembre 1944. Vos obligations seront acceptées à 100% en paiement d'Obligations du Septième Emprunt de la Victoire. Vous pourrez convertir vos obligations durant l'emprunt de la Victoire, par l'intermédiaire d'un vendeur de l'emprunt de la Victoire, ou d'une banque, société de fiducie ou de prêt, de qui vous pourrez obtenir tous les détails nécessaires.

MINISTÈRE DES FINANCES

Grain, Charbon, Semences de Foin et de Fourrage.

465 éleveurs de campagne et 165 entrepôts à charbon en opération au Manitoba et en Saskatchewan.

FEDERAL GRAIN LIMITED

EPARGNE ou ESCLAVAGE

Achetez et Gardez des Timbres et des Certificats d'Épargne de Guerre

Espace donné par L'INDUSTRIE DES BRASSERIES DE L'ALBERTA

Vous... abonnés...

C'est maintenant le temps...

Ne négligez pas le renouvellement de votre abonnement. Le renouvellement à date de l'abonnement montre l'intérêt du lecteur.

MALLEZ-LE AUJOURD'HUI!

Servez-vous de la formule ci-dessous, et envoyez-nous le prix de votre abonnement par la poste. Merci à l'avance!

Nom de l'abonné

Adresse

Ci-inclus veuillez trouver la somme de \$ pour abonnement pendant

Adresser l'enveloppe comme suit: La Survivance, Edmonton, Alta. N.B. — Voyez les prix au haut de la page 2, à gauche

La Survivance

des Jeunes

Grand-Père demande des suggestions

Mes chers enfants,

Avant d'entreprendre la nouvelle année, j'ai pensé vous faire plaisir en vous demandant ce que vous aimeriez le mieux voir paraître dans la page des jeunes. Chacun a son goût, et souvent ce goût est différent de celui de son voisin. Les uns aiment ceci, les autres aiment cela. Et vous, ?

Dites-moi vos goûts et j'essaierai, si la chose est possible, de combler vos désirs. Je dis "si la chose est possible" car il faut vous rappeler que, malgré sa bonne volonté, il se peut que votre vieux Grand-Père n'ait pas le moyen de faire ce que vous lui demandez. Tout de même je ferai mon grand possible. J'attends donc vos suggestions avec impatience. Écrivez-moi.

Comme j'ai eu l'occasion de vous le dire déjà, j'espère recevoir cette année beaucoup de nouvelles de vos avertis-gardes, de vos sœurs, de vos petites sœurs. Et puis, tenez-vous prêts, nous aurons sous peu notre premier concours. J'espère donner de beaux prix à cette occasion.

A bientôt.

Grand-Père Le Moyné

HISTOIRE DU CANADA

La leçon que nous a laissée Louis-Hippolyte Lafontaine

M. Jean Bruchési a publié, dans le Canada Français, une étude sur le rôle joué par Louis-Hippolyte Lafontaine durant les années qui suivirent l'union des deux Canadas. Il en dégage pour nous une magnifique leçon. Nous pouvons aujourd'hui les principaux passages de la première partie de cette étude.

Si les Canadiens français saluent avec raison, dans la personne de Louis-Hippolyte Lafontaine, le tenace défenseur de leur langue, tous les Canadiens, quelle que soit leur origine, violent en lui l'indépendant champion, le père du gouvernement responsable.

Suggérée dès la fin du XVIII^e siècle, soulevée par sir James Craig en 1810, résiliée à grande crise quelques jours plus tard, par les marchands anglais de Québec et de Montréal, préparée par le gouvernement de Londres depuis les événements de novembre 1837, recommandée par lord Durham, l'Union des deux Canadas était un fait accompli le 10 février 1841. Aux yeux de ceux qui l'avaient élaborée et qui l'avaient imposée, cette union présumait l'absorption lente, mais fatale, des vaincus de 1763; elle était l'instrument dont on allait se servir

Parlons bon français

LETTRE ENREGISTRÉE

Cette location est fautive. Si l'on fait enregistrer certaines lettres à la poste, parce qu'elles contiennent des valeurs ou parce qu'on tient à ce qu'elles soient remises en main propre, il ne s'ensuit pas que ces lettres portent en français le nom de lettres enregistrées. En France, on appelle lettres chargées les lettres qui contiennent des valeurs et lettres recommandées, celles qui, bien qu'elles ne contiennent pas de valeurs, doivent être remises en main propre. Au Canada, que les lettres contiennent des valeurs ou non, elles ne sont que recommandées; les formalités spéciales établies en France pour les lettres chargées ne sont pas suivies ici. Lettres enregistrées est une traduction littérale de l'anglais registered letter. Il faut dire lettre recommandée, pour parler correctement.

SOUS CONSIDERATION

Parce que les Anglais disent sous consideration, on se croit autorisé à dire sous considération. Cette façon de parler n'est pas française. Il faut dire: en étude, en délibération. Ex: Cette affaire est à l'étude (non pas sous considération).

SOUS LES CIRCONSTANCES

Cette locution, qui, sans doute, s'est formée chez nous sous l'influence de l'anglais under the circumstances, n'est pas française. Pour parler correctement, il faut faire usage des locutions: dans les circonstances, dans ces conditions, vu cet état de choses, en ce cas. Ex: Dans les circonstances, mieux vaut s'accommoder que de plaider.

ALLEGANCE, GEOLIER, GEOLÉ

On prononce très souvent ces mots comme si le g en était suivi d'un é. Or les écrits, même parlés avec un é. C'est à faire une faute grossière. Allégeance, géolier et géolé s'écrivent sans accent sur le g qui suit le e, et ils se prononcent comme s'ils étaient écrits: alléjance, gélier, jolé.

(Publication de la Société du Parler français)

La langue française dans le monde

Combien de personnes parleraient français dans le monde?

D'après une statistique publiée par l'Almanach Vermot, il y aurait une solennité de millions d'êtres humains à parler, comme langue maternelle, le français. En dehors des habitants de la France et de ses colonies, on y trouve aussi: les Wallons de Belgique (provinces du Hainaut, de Namur, du Brabant, de la Flandre orientale, et d'une partie du Luxembourg belge); les habitants des cantons suisses de Genève, Vaud, Neuchâtel, Fribourg, Valais occidental, Jura; les indigènes des vallées alpines italiennes d'Aoste et de Suisse; les Prussiens de Malmédy (Rhénanie).

Il faut y ajouter: 300.000 créoles, 4.000.000 de Canadiens français du Dominion et un million et demi d'émigrés aux États-Unis; 1.200.000 Louisianais; plus de deux millions d'Haïtiens; les habitants de la Dominique, de Sainte-Lucie et de Saint-Barthélemy.

Comment dorment les animaux

Le canard dort appuyé sur une patte. La chauve-souris dort la tête en bas. Les chevaux dorment souvent debout. Les éléphants de mer, même en dormant, ils s'appuient alternativement sur une patte ou sur l'autre.

Le daim dort couché sur le flanc. Les chiens de chasse, comme les hommes, ronflent et rêvent en dormant. Il n'y a pas d'animaux qui rêvent autant que le chien de chasse, et il rêve qu'il chasse, bien entendu. Il gronde et il aboie soudainement dans son sommeil.

Les poissons, pour dormir, restent immobiles dans l'eau. Mais les maquereaux circulent en somnolant. La fourmi, pour dormir, s'installe dans un trou, les pattes repliées et, en s'éveillant, elle baille et s'étire comme un être humain. Tâchez de voir bailleur un fourmi, c'est très intéressant. Et ce n'est pas contagieux, comme pour le monsieur ou la dame qui baillent au théâtre et qui font bailler tous les spectateurs.

bon, à utiliser l'arme qu'il mettait en sa possession, c'est-à-dire le gouvernement responsable. Et c'est ce que La Fontaine disait à ses amis de Terrebonne, dans une adresse qui prenait l'allure d'un manifeste, à la veille des élections de mai 1841. Ne pas s'abandonner à l'élément français fit, bien qu'il trouvât des appuis dans le Haut-Canada, et le plan de destruction risqué fort d'être déjoué. Une Union corrigée, dépouillée de son caractère injuste, pouvait, en fin de compte, tourner en faveur des Canadiens français, d'autant plus qu'elle "renfermait" en elle le moyen de donner au peuple le contrôle qu'il devait avoir sur le gouvernement, établir en Canada la véritable forme de gouvernement." Et La Fontaine, avec la clairvoyance et le flair d'un véritable homme d'État, se trompait si peu, que tous les torts et les oripeaux du Haut-Canada firent campagne contre un régime qui leur paraissait encore trop favorable aux descendants des premiers colons.

Tel est l'esprit dans lequel La Fontaine engagea la lutte; tels sont les sentiments qui l'animent au début de sa carrière politique, telle est la ligne de conduite qu'il se traça et dont il ne devait pas dévier une seule fois jusqu'au jour d'octobre 1851, où sa tâche remplie, il but atteinte, le lutteur, fatigué, déposait les armes, laissant à d'autres le soin d'exploiter les résultats. Et quels résultats! La langue française remise à sa place officielle, qu'elle a gardée depuis, en dépit du fanatisme des uns et de la lâcheté des autres; la reconnaissance du grand principe démocratique qu'est le gouvernement responsable; le spectacle, combien rare de l'union des Canadiens français derrière un chef digne de ce nom, et cet autre spectacle, aussi rare, d'une collaboration loyale entre les deux groupes ethniques que l'histoire a révéls sur un même sol.

(à suivre)

Charbon de l'hiver prochain

Il se peut qu'il y ait manque de charbon au moment où vous donnez d'habitude votre commande. Nous vous prions instamment de commander dès maintenant.

The Alberta Pacific Grain Co. (1943)



Pour rire

A la douane

Le douanier à l'immigrant: "Votre nom?"

Le Chinois: "Snezz".

Le douanier: "Est-ce votre vrai nom?"

Le Chinois: "Non, c'est une traduction anglaise".

Le douanier: "Quel est votre vrai nom?"

Le Chinois: "Ah Choo".

Peu hounné!

—Une belle vache quel âge a-t-elle?

—C'est-y que vous voulez l'acheter?

—Où.

—Elle n'a pas encore quatre ans.

—Tiens! mais je croyais qu'elle avait sept ans quand vous l'avez achetée à Pékin.

—Je vais vous dire: quand on achète c'est vieux; mais si c'est pour vendre, c'est jeune.

Faiblement anticipé

Tony joue avec des petits de son âge.

Il vient de recevoir une claque de l'un de ses camarades.

—Il fallait la lui rendre... lui dit sa bonne.

—Oh! répond Tony, je la lui avais rendue... à avant.

Drôle de courtoisie

En wagon.

Un monsieur tire un cigare de sa poche et se dispose à l'allumer, lorsqu'un voyageur en face de lui le prie de

ne rien faire.

—La fumée du cigare m'incommodé!

—Qu'à cela ne tienne, répond le monsieur en s'inclinant avec courtoisie. Et il sort de son étui une énorme pipe.

Bonne à tout casser

M. Prudhomme a une jeune bonne qui a la main malheureuse. Chaque matin, elle casse une terre cuite ou un vase de porcelaine.

—Vous m'aviez dit que vous entriez chez moi comme bonne à tout faire,

déclare doucement M. Prudhomme mais pas comme bonne à tout casser!

Si nous voulons apporter à cette cause sacrée tout l'appui qu'elle mérite, il faut aussi développer en nous et chez nos enfants le culte et l'amour de la langue.

Henri Bourassa.

ACHETEZ A LA BAY

• LE MAGASIN AMI DES ECONOMES!

Les Élévateurs du "Pool" Réduisent leurs Frais de Maniement

Les frais de maniement sur tous les grains ont été fortement réduits par les Élévateurs du "Pool" en Alberta.

Cela veut dire, en effet, une augmentation dans le prix du grain.

Ce système est rétroactif depuis le 1er août 1944.

Voyez votre agent local

Alberta Wheat Pool

Première messe au Canada

(Dite le 7 septembre 1555 à l'Île-aux-Coudres)

Un autel de feuillage et de mousse est dressé. Au sommet d'un coteau, sur un tronc renversé, Au-dessus, un massif de coudriers et d'ormes, Ombrageant le rocher de leurs branches énormes,

Ressemblant aux arceaux d'un temple naturel. Des lianes on voit les verdoyants cordages. Retombant en festons au-dessus de l'autel; Des cierges bénits parmi les fleurs sauvages,

Dont les pleuses mains du prêtre et des marins Ont jonché le sol vierge et les degrés divins. Sur les bras de la croix rustique, se balance Un faisceau d'étendards aux armes de France.

Cependant, est venu le moment solennel. Et le prêtre gravit les marches de l'autel, L'équipage vêtu de ses habits de fête, S'agenouille, et Cartier se prosternait à leur tête. Notre patrie a vu des jours victorieux,

Le prêtre auguste et saint avec la blanche hostie, Elève vers le ciel un regard qui supplie. Pour la première fois dans ce pays nouveau, Est effleurée la chair et le sang de l'agneau.

Le flot attentif baise avec respect la plage, Et la brise au rameau suspend son doux ramage, Car ce vaste désert est devenu sacré, Depuis que du Sauveur le sang l'a consacré.

La France américaine, en ce moment suprême, A reçu l'onction de son premier baptême, Et Cartier crut voir dans les hauteurs des cieux, Joint à la voix du prêtre, un chant mystérieux:

C'était l'hymne d'amour et de reconnaissance, De la terre et des mers chantant leur délivrance; C'était la sainte voix de leur ange gardien, Qui priait au berceau du peuple canadien.

M. L'abbé CASGRAIN.

Kitchener et le fiancé

Le grand Kitchener était un célibataire.

Lorsqu'il était en Égypte, un de ses officiers lui demanda la permission de rentrer en Angleterre pour se marier.

Kitchener l'écouta et lui dit:

—Les nécessités du service exigent que vous restiez encore un an ici. Si

vous désirez toujours vous marier, je vous accorderai votre permission.

L'année passa et l'officier présenta de nouveau sa requête.

—Comment, dit Kitchener, après avoir

pensé au mariage pendant un an, vous désirez encore vous marier?

—Où, monsieur.

—Très bien, vous aurez votre permission, mais vraiment, mon ami, vous

donnez là un bel exemple de constance masculine.

L'officier marcha vers la porte, puis se retourna, comme il l'avait fait par

partir:

—Merci, monsieur, mais ce n'est pas avec la même fiancée.

Encouragez la Survivance, quand vous avez des travaux.

Editions Variétés

Notre ami Psichari

par Henri Massis

Cette vie pieusement cotée par un écrivain de qualité et publiée à Montréal par Les Éditions Variétés raconte une destinée pathétique et belle, celle d'un chef. Cette vie, soudain rompue dans sa course rapide, ce n'est point seulement la biographie d'un jeune homme qui chercha ses modèles parmi les héros et les saints; c'est fraternellement soufferte, partagée, vécue, la passion de toute une jeunesse, accessible dans le sang de la plus belle mort.

Psichari a connu la gloire. Il la connut en mourant, aux premières heures de la guerre de 1914. Ses lettres, lui parti, il restait des témoins de ses années vertigineuses. Henri Massis est l'un d'eux. Il révèle dans ce livre la vie et les enthousiasmes de l'homme, il dit bien aussi quels enseignements l'on peut puiser à pareille source.

Un volume de 224 pages publié par les Éditions Variétés. Prix: \$1.25, par la poste \$1.35. En vente dans toutes les bonnes librairies et aux Éditions Variétés, 1410, rue Stanley, Montréal.

PAS BESOIN DE BEURRE DEDANS OU DESSUS



BRIQUES AU FROMAGE 'MAGIC'

1 1/2 tasse farine 1 c. à soupe

1 1/2 tasse lait 1 c. à thé sel

2 c. à thé poudre à pâte 'Magic'

(dépense) mélangé cette, placez un

carre de fromage sur la brique

pour plus de saveur.

Tamisez ensemble les ingrédients

secs et incorporez le shortening.

Mélangez. Réservez le froma-

ge, puis ajoutez le lait peu à

peu. Abaissez sur plaque cald-

née à 1 pouce d'épaisseur. Décou-

pez avec petit emporte-pièce à

briques. Cuisez à four chaud

pendant 12 à 15 minutes. Donnez

12 briques.

LA 'MAGIC' ASSURE UNE CUISSON PARFAITE

FABRICATION CANADIENNE

CONTAINS NO ALLER

POUR LA WHITEST LIGHT

STILKE

MAGIC BAKING POWDER

CARTES D'AFFAIRES

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCÈS"

MORIN & FRERES
Entrepreneurs en construction
Téléphone 26405
10127 - 113e rue Edmonton

H. MILTON MARTIN
MAISON FONDÉE EN 1906
Assurances de toutes sortes
Tél. 24344 721, édifice Tegler

NICHOLS BROTHERS
Machinistes
Fondeurs de cuivre et de fer. Manu-
facture de machines à moulin à scie
10103 - 95e rue Tél. 21881

LA PARISIENNE DRUG CO. LIMITED
Spécialité de produits français
Commandes par la poste
10524, Ave Jasper Tél. 26374

Edmonton Rubber Stamp CO., LIMITED
Fabricants d'étampes en caoutchouc
et en métal
Tél. 26927
10037 - 101A Edmonton

WESTERN TRANSFER & STORAGE LTD.
Transport et emmagasinage
Déménagements: meubles, etc., etc.
Tél. 21528 Edmonton

The Phillips Typewriter CO., LTD.
Dactylographes Royal, standard, por-
tatives... Réparations et
fournitures pour toutes marques.
10115 - 100e rue Edmonton

Graines de semence demandées
Cereals de Fols, Tréble et Alfalfa
Pour tous renseignements, écrivez à
Capital Seed & Poultry Supply
Place du Marché, Edmonton.

MacCosham Storage and Distributing Co. Ltd.
Emmagasinage et transport
Camions spéciaux pour meubles
Tél. 26361 Edmonton

SELKIRK & YALE HOTELS
EDMONTON, ALTA
Situé dans le centre des affaires
et des théâtres

W. H. CLARK LUMBER CO.
COURS A BOIS—GROS et DETAIL
10330 - 109e Rue Tél. 24165
Edmonton, Alta.

Ameublements de bureaux en bois et
en métal—Systèmes de classement,
le tout fabriqué au Canada.
Office Specialty Mfg. Co. LIMITED
10514, Ave Jasper Tél. 24699

La Propagation de la Foi

(Suite de la page 1)

pourrait aussi tirer une leçon opportune en faisant, à l'occasion, la comparaison entre les sommes que nous dépensons pour des amusements inutiles et celles que nous versons pour la propagation de la foi.

A cause de l'éparpillement des missions de ce diocèse très étendu, nous avons été obligés d'organiser l'œuvre de la propagation tel que requis dans les directions du Saint-Siège. En conséquence on a fait peu en dehors de la collecte du dimanche des Missions. Celle-ci, cependant, est supposée s'ajouter à la cotisation des membres de la Société, et chaque sou de cette collecte, par ordre du Saint-Siège, appartient à l'œuvre de la Propagation de la foi. Aucun montant n'en peut être retenu pour les besoins paroissiaux ou diocésains. Nous espérons que lorsque les circonstances le permettront, des promoteurs seront nommés dans chaque paroisse; leurs devoirs consistent, non seulement à recueillir les cotisations des membres, mais aussi à promouvoir l'amour envers les millions d'âmes qui errent sans berger pour le guider, et faire comprendre clairement à nos gens comment ils peuvent aller les missionnaires qui sèment l'Évangile dans les pays éloignés.

Jusqu'ici la cotisation des membres de la Société de la Propagation de la foi a été de soixante sous par année. A l'avenir, en Canada, avec le consentement du Saint-Siège, cette cotisation sera de un dollar par an. Le but de cette augmentation est de répondre aux besoins de nos propres missions, qui parfois devaient être soutenues à même les fonds versés pour les missions étrangères. Ceci à l'avenir ne sera plus permis, mais on se servira de la collecte du dimanche des Missions n'est pas sujette à ce partage. Les dons ne le sont pas non plus, à moins qu'il n'en soit fait mention par les donateurs. Pour le présent ce diocèse ne retirera pas les avantages de ce plan, car la cotisation des membres et la collecte du dimanche des Missions sont généralement recueillies ensemble et tout ce qui est perçu le dimanche des Missions appartient aux missions étrangères.

Nous sommes confiants que nos fidèles verseront tout ce que les circonstances leur permettront de donner. Personne ne peut être aussi généreux envers le Seigneur que Lui le fut envers chacun de nous. Il nous a donné tout ce que nous avons, et il nous récompense nous. Il nous a donné tout ce que nous pouvons l'imaginer. Il veut que toutes les âmes soient sauvées, et il nous invite à faire notre part dans la tâche gigantesque de sauver le monde. Les uns peuvent s'enrôler et aller outre-mer comme missionnaire; d'autres doivent demeurer chez eux afin de fournir au missionnaire les moyens requis pour accomplir son œuvre. Et de même que dans la présente guerre, la victoire dépend autant de ceux qui sont au pays que de ceux qui sont outre-mer, de même les soldats du Christ qui travaillent dans les missions étrangères ont besoin de ceux qui demeurent à la maison. Les missionnaires sont dans la zone dangereuse, tandis que nous sommes en sûreté ici. Nous devons les aider à vivre si nous voulons qu'ils fassent notre travail; et nous devons leur donner les moyens de bâtir des écoles et des églises pour leurs convertis. Ces sommes viendront sûrement de quelque part. L'amour du Christ pour les missions étrangères est tel que lorsque la moisson est mûre, il saura trouver les hommes et les moyens qu'elle requiert. Il nous offre une chance que nous serions insensés de ne pas saisir.

Cette lettre sera lue dans toutes les églises et chapelles de l'archidiocèse le premier dimanche après sa réception. Confiant que tous feront leur devoir devant Dieu de vous bénir, je demeure Sincèrement dans le Christ,

J. H. Macdonald
Archevêque d'Edmonton.

le 7 octobre 1944.

L'Espagne ne donnera pas refuge aux criminels de guerre

Londres. — M. Anthony Eden, secrétaire aux Affaires étrangères, a déclaré à la Chambre des Communes, que l'Espagne ne donnera pas refuge aux criminels de guerre. M. Eden a ajouté que l'ambassadeur anglais à Madrid en avait reçu l'assurance, de même que l'ambassadeur des Etats-Unis.

Blague politique et véracité des faits

Le "Windor Daily Star", de Windor, Ont., a fait largement écho au discours prononcé par l'hon. Paul Beaulieu, ministre de l'Industrie et du Commerce dans le gouvernement de Québec, devant les membres du conseil national du tourisme, dont le major général R. L. Laflèche est le président.

M. Beaulieu était à la tête de la délégation de la province de Québec dans un vigoureux discours, où il a parlé librement, le ministre du Commerce, a insisté sur la nécessité d'une meilleure compréhension entre Québec et les autres provinces.

Soyons juste pour Québec, a-t-il dit. Des histoires ont été colportées sur le compte de cette province par des individus et des journaux qui s'intéressent plus à la politique qu'à la vérité des faits. Ces colportages n'étaient que mensonges. Québec a été, veut être et restera dans l'Empire britannique. Les gens de Québec ne sont pas des ultra-nationalistes comme certaines personnes ont voulu les représenter.

Dans une entrevue accordée au "Windor Daily Star", l'hon. M. Beaulieu a aussi déclaré: "L'effort de guerre de la province de Québec peut facilement se comparer avec celui des autres provinces du Canada, pour le nombre de ceux qui ont fait partie des forces armées, pour la production de guerre et pour la contribution aux emprunts."

M. Beaulieu a dit qu'on avait écrit sur notre participation des articles d'inspiration purement politique, qui avaient été dommageables à la province de Québec, mais qu'il suffit de faire ces

De Gaulle réclame une économie dirigée, sans exclure l'initiative et le profit

Lille, France. — Le gouvernement de France dirigera la reconstruction et l'activité économique de toute la nation par une économie dirigée, a déclaré le général de Gaulle.

Au cours de sa première visite à sa ville natale, depuis l'occupation allemande et même avant, De Gaulle se tint sur un balcon, par une pluie pénible et il déclara à un auditoire défilant de 20,000 personnes:

"Nous ne voulons pas retourner à la situation politique, sociale et morale d'avant-guerre, qui nous conduisit au bord de l'abîme."

"Notre devoir économique est de faire l'emploi total de ce que nous avons dans notre sol, dans nos usines et dans notre empire. La seule façon que nous pouvons le faire est par le moyen de ce que l'on appelle une économie dirigée et organisée. Nous voulons que l'état dirige l'activité économique de la nation entière."

Il ajoute que le gouvernement avait déjà pris des mesures en vue de cette économie organisée, en s'emparant du contrôle des mines. Le contrôle total de l'économie du pays ne sera pas pris tout à la fois, "mais il devra s'effectuer en temps opportun. Il devra y avoir une organisation de l'industrie dans laquelle tous ceux qui y participent pourront se considérer comme associés."

En soulignant son programme, toutefois, de Gaulle dit: "Nous devons avoir le contrôle d'état sans, en même temps, exclure l'initiative et le profit. Nous devons obtenir la participation des travailleurs et des patrons sans conflit d'aucune sorte avec ceux qui ont la responsabilité de la direction."

une enquête pour se rendre compte que ces articles ne représentent pas l'opinion de la population du Québec. Le Québec a dit des désirs de sécession. S'il y a des sociétés secrètes dans la province, dit-il, elle ne diffère guère de celles des Chevaliers de Colomb, des Franc-Maçons et autres organisations secrètes de Québec, mais qu'il suffit de faire ces

Invasion prochaine des Philippines

Chicago. — L'amiral Chester-W. Nimitz a déclaré à la radio que le général Douglas MacArthur dirigera la prochaine invasion des Philippines et a donné à entendre que de grands assauts sont également imminents contre les Japonais ailleurs, soit en Chine, soit contre le Japon même.

Pertes de notre armée au 31 août

Ottawa. — Le département de la Défense a annoncé que les pertes de l'armée canadienne au 31 août, se chiffrent à 42,577.

La déclaration dit que les pertes du mois d'août furent de 9,338. Les derniers chiffres pour tous les théâtres de guerre ont été donnés comme suit: morts, 11,829; prisonniers, 318; disparus, 1,892; blessés, 24,557.

Le nombre de prisonniers de guerre comprend 110 qui ont été rapatriés ou qui se sont échappés.

Le total des pertes pour les trois services armés est de 60,376, avec 15,361 pour le C.A.R.C. jusqu'au 31 juillet et 1,858 pour la marine à la même date. Les derniers chiffres pour l'aviation ne pouvaient pas être fournis encore.

L'avenir social du Canada français

Ottawa. — M. le sénateur Léon-Mercier Gouin a donné un cours à la Semaine sociale d'Ottawa. M. Gouin remplaçait Me Maximilien Caron retenu à Montréal.

M. Gouin a exposé comment il entrevoit l'avenir social du Canada français.

"Notre mission, a dit le conférencier, consiste à faire vivre ici notre idéal d'inspiration catholique et française. Ceux qui veulent vraiment adiquer, caputuler, sont une très petite poignée. Mais il ne faut pas conclure que notre population soit à l'abri de tout danger. Ce n'est que par la foi et la fierté que nous pourrions remplir notre rôle de catholiques et de Français."

Le conférencier ne croit pas que la question économique doive primer le spirituel. Il pense, cependant, qu'un minimum de ressources naturelles est nécessaire à l'accomplissement de notre destin social en Amérique, et que l'absence de ce minimum de ressources naturelles compromettrait notre avenir social.

Parmi les moyens suggérés pour assurer notre avenir, le sénateur Gouin a nommé la conservation de notre langue, le développement de nos ressources intellectuelles et la colonisation.

L'économie dirigée et pour le bénéfice de tous... de façon à ce que tout français, homme et femme, puisse avoir une vie meilleure. Nous ne pouvons permettre plus longtemps la concentration des intérêts, ce qui en Angleterre et en Amérique, est appelé trust, et qui aujourd'hui, ne rencontre pas les besoins de l'amélioration sociale.

"Nous allons montrer au monde et à nous-mêmes que les souffrances, l'humiliation des quatre dernières années n'ont pas été vaines. Nous sommes un grand peuple qui sait ce qu'il veut et ce qu'il va faire."

De Gaulle a déclaré que l'armée de France combattait aux côtés des Alliés jusqu'à la fin de la guerre.

"Son voyage en automobile de Paris à Lille fut une parade triomphante, à travers des foules qui bordaient les chemins à tous les villages. Il arriva à Lille samedi soir, passa en revue les forces françaises de l'intérieur, et conféra en suite avec les autorités régionales."

Le coût par tasse est MOINDRE si vous servez les THES de QUALITE "EATON'S". "Cela vaut certainement la peine d'en faire l'essai".

The PRICE-PER-CUP IS Less...

SERVING EATON'S QUALITY TEAS

"It's Well Worth a Trial"

T. EATON CO. LIMITED
EDMONTON CANADA

L'organisation professionnelle...

(Suite de la page 1)

L'état est substitué à l'employeur, qu'il devienne le patron universel, le régulateur suprême du commerce et de l'industrie, le propriétaire et le dispensateur de tous les biens. La dignité et la liberté humaines s'opposent à ce totalitarisme, non moins que l'esprit d'ordre et de progrès.

Il nous faut donc retourner au capital basé à un capital assés, purifié, contrôlé. Le profit en soi n'est pas condamnable. S'il est exclusif ou excessif, s'il donne lieu à des méthodes injustes, à une concurrence effrénée, il viole l'entreprise qui le recherche; mais qu'il sache se tenir dans de justes bornes, et celle-ci peut jouer dans la vie économique de la nation un rôle bienfaisant.

On nous dira peut-être: la tentation cependant subsistera toujours de faire donner à une entreprise le plus grand rendement possible. L'homme est faible. L'argent le fascine. S'il succombe, s'il se laisse aller à des abus, l'état intervient-il le contrôle que nous attendons de lui? Aura-t-il le courage et la liberté nécessaires? Ne le verra-t-on pas plutôt, comme autrefois, dominé lui-même, tenu en laisse par les puissances d'argent? Nous retomberons dans l'ancien régime capitaliste d'avant-guerre.

Les corps professionnels... — Aussi ce n'est pas sur l'état que nous comptons pour exercer ce contrôle.

— Sur qui donc? — Sur les corps professionnels. Sur ce merveilleux organisme que des ignorants et des sectaires s'acharnent à bafouer, mais qui rallie de plus en plus, dans les grands pays industriels comme l'Angleterre et les Etats-Unis, le suffrage des meilleurs esprits, de tous ceux qui veulent vraiment restaurer la société.

En février dernier avait lieu aux Etats-Unis un événement d'une importance exceptionnelle. Les dirigeants les plus représentatifs de la finance, de l'industrie, du travail et de l'agriculture se réunissaient en des assises qu'on a appelées la première conférence économique nationale tenue au pays. L'Association nationale des manufacturiers, la Chambre de commerce américaine, l'Association nationale des banquiers, les grandes associations d'ouvriers et d'agriculteurs, participaient officiellement à cette réunion.

Quel était son but? Organiser l'économie sur de nouvelles bases, humaniser, la démocratiser, "economic democracy", comme on dit là-bas. Tous les délégués déclaraient qu'il fallait un changement, que l'intérêt personnel ne devait plus être le seul moteur du système économique, que le bien commun aurait désormais à jouer le rôle principal.

Mais par quels moyens opérer cette transformation? La socialisation générale? L'économie dirigée par le gouvernement? A l'unanimité les congressistes rejetèrent ces solutions. Ce serait passer d'un mal à un autre, dirent-ils, tomber de Charybde en Scylla. Mais ils furent tous d'accord pour recommander une coopération étroite, sur une base technique, régie dans chaque industrie par un organisme spécial, entre le patron et les employés; en d'autres termes les "Industrial Councils", ou "Vocational Groups", ou encore la "Corporate Democracy", suivant les

L'Irlande et l'aviation civile de demain

Dublin. — L'Eire a accepté une invitation des Etats-Unis de participer à la conférence internationale de l'aviation civile qui aura lieu en novembre. On discutera d'un plan tracé pour les routes aériennes provisoires durant une période de transition en dehors de la région de guerre.

En soutenant votre journal, vous aidez la cause catholique et française en Alberta.

nom divers donné aux Etats-Unis à ce système.

Pour plusieurs de ces associations cette attitude n'est pas nouvelle. Il y a longtemps par exemple, que le président du "Congress of Industrial Organization", le C.I.O., s'il vous plaît, préconise cette réforme. Et il ne cache pas qu'il en a pû les grandes lignes.

Ce n'est pas autre chose, en effet, que l'organisation proposée par Pie XI dans l'encyclique Quadragesimo Anno: "On ne saurait arriver à une guérison parfaite (du désordre social) que si à ces classes opposées on substitue des organes bien constitués, des "ordres"

ou des "professions" qui groupent les hommes non pas d'après la position qu'ils occupent sur le marché du travail, mais d'après les différentes branches de l'activité sociale auxquelles ils se rattachent. De même, en effet, que ceux que rapprochent des relations de voisinage en viennent à constituer des familles, ainsi la nature incline les membres d'un même métier ou d'une même profession, quelle qu'elle soit, à créer des groupements corporatifs, si bien que beaucoup considèrent de tels groupements comme des organes essentiels, du moins naturels dans la société."

Et dans Divini Redemptoris: "Si l'on considère l'ensemble de la vie économique, — Nous l'avons dit déjà dans Notre Encyclique Quadragesimo Anno, — dont elles possèdent tous les pouvoirs,"

L'ÉMISSION DU CARNET DE RATIONNEMENT No 5

aura lieu du 14 au 21 octobre

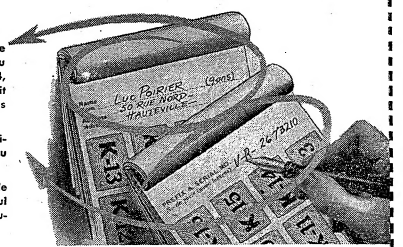
Les Centres de distribution ne seront pas ouverts tous les jours de la semaine prochaine. Assurez-vous exactement du jour et de l'heure d'ouverture de votre centre local de distribution. Si vous ne vous procurez pas votre nouveau carnet la semaine prochaine, vous vous exposez à des ennuis.

Les Carnets de rationnement ne seront pas mis à la poste ni livrés à domicile — Chacun devra aller chercher son propre carnet.

COMMENT SE PROCURER LE NOUVEAU CARNET

Avant de vous rendre au Centre de distribution,

1. Ecrivez vos nom et adresse au recto de la formule "K" du Carnet de rationnement No 4, ainsi que l'âge, s'il s'agit d'une personne ayant moins de 16 ans.
2. Inscrivez votre numéro matricule (lettres et chiffres) au verso de la feuille.
3. Ne détachez pas la formule "K" de votre carnet No 4. Seul l'officier du Centre de distribution est autorisé à la faire.



Apportez votre Carnet de rationnement No 4, contenant la formule K (non détachée) dument complétée, à votre Centre de distribution où l'on vous remettra le Carnet de rationnement No 5.

FORCES ARMÉES	DEMANDE DE CARNETS POUR AUTRI	LES PARENTS DEMANDERONT DES CARNETS POUR LEURS ENFANTS
Les membres des Forces armées obtenant leurs cartes de rationnement des autorités militaires.	Toute personne responsable peut demander les nouveaux carnets de rationnement pour les autres membres de sa famille ou pour des voisins, pourvu que les conditions sus-mentionnées soient remplies.	Les enfants de moins de 16 ans ne peuvent réclamer des carnets pour eux-mêmes ou pour d'autres personnes.

OU ET QUAND SE PROCURER UN CARNET

AUX CENTRES LOCAUX DE DISTRIBUTION

VILLE D'EDMONTON, les 17 - 18 - 19 octobre de 9 a.m. à 5 p.m.		
NORTH SIDE	ROBERTSON UNITED CHURCH	SOUTH SIDE
CITY MARKET BUILDING 101 Ave. - 100 Street.	102 Ave. - 123 Street.	DONALD ROSS SCHOOL 97 Ave. - 101 Street.
BISSELL INSTITUTE 103 Ave. - 96 Street.	CASE HARDWARE (Rear) St. Plain Rd. - 149 Street.	CLOVERDALE COMMUNITY HALL 98 Ave. - 97 Street.
MC CAULEY COMMUNITY HALL 109 Avenue - 85 Street.	ST. PETER'S CHURCH 1107 - 127 Street.	CLARK'S GROCERY 10205 - 82 Street.
NORWOOD SCHOOL 111 Ave. - 85 Street.	CALDER COMMUNITY HALL 12715 - 123 Street.	ST. LUKE'S HALL 88 Ave. - 89 Street.
ALBERTA AVE. COMMUNITY HALL 118 Ave. - 93 Street.	H. A. GRAY SCHOOL 12140 - 103 Street.	AVONMORE CHURCH 80 Ave. - 89 Street.
EASTWOOD COMMUNITY HALL 118 Ave. - 82 Street.	ST. JOSEPH'S HIGH SCHOOL 108 Ave. - 109 Street.	ATYCHIE SCHOOL 74 Ave. - 98 Street.
EASTWOOD SCHOOL 120 Ave. - 80 Street.	SOUTH SIDE	RUPERT CHURCH 6907 - 105 A Street.
NORTH EDMONTON PUBLIC SCHOOL 128 Ave. - 69 Street.	DONALD ROSS SCHOOL 97 Ave. - 101 Street.	GARNEAU SCHOOL 109 Ave. - 109 Street.
HIGHLANDS SCHOOL 118 Ave. - 62 Street.	CLOVERDALE COMMUNITY HALL 98 Ave. - 97 Street.	SCONA COMMUNITY HALL 10123 - 86 Ave.
ST. MARK'S CHURCH 112 Ave. - 68 Street.	CLARK'S GROCERY 10205 - 82 Street.	WALTER DALE 9019 - 106 Street.
CROMDALE SCHOOL 112 Ave. - 79 Street.	ST. LUKE'S HALL 88 Ave. - 89 Street.	
RIVERDALE SCHOOL 100 Ave. - 89 Street.	AVONMORE CHURCH 80 Ave. - 89 Street.	
Y. W. C. A. 10023 - 103 Street.	ATYCHIE SCHOOL 74 Ave. - 98 Street.	
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES 10708 Jasper Avenue.	RUPERT CHURCH 6907 - 105 A Street.	
CENTRAL SKATING RINK Jasper Ave. - 112 Street.	GARNEAU SCHOOL 109 Ave. - 109 Street.	
RENE LEMARCHAND MANSION 100 Ave. - 116 Street.	SCONA COMMUNITY HALL 10123 - 86 Ave.	

DISTRICT D'EDMONTON, du 16 au 21 octobre inclusivement.

ALCORNDALE	CORONADO	ONOWAY
ANDROSS	DUNSTABLE	RIVIERE QUI BARRE
BEVERLY	ELLERSLIE	ROSS CREEK
BON ACCORD	FORT SASKATCHEWAN	SALISBURY SCHOOL
BRENNER	GIBBONS	SOUTH COOKING LAKE
BRIGHTBANK	GOLDEN SPIKE	SKARO
BRIDGERHEIM	HERULES	SPRUCE GROVE
BUSBY	HORSE HILLS	ST. ALBERT
CALAHOO	LAMONT	STONY PLAIN
CARDONDALE	LEGAL	VILLENEUVE
CARVEL	MOIRVILLE	WINTERBURN
CLOVER BAR	NAMAO	WOODBEND

Pour les jours exacts et les heures de bureau de votre localité, voyez les affiches placées dans votre arrondissement.

SERVICE DU RATIONNEMENT

LA COMMISSION DES PRIX ET DU COMMERCE EN TEMPS DE GUERRE

ANNONCE POUR LA CONSULTER AU BESOIN DÉCOUPEZ CETTE ANNONCE POUR LA CONSULTER AU BESOIN